



Le salut ne vient plus d'en haut, mais de ses voisins!

Le Projet Clés prône la revitalisation d'un milieu par lui-même



Gilles FISSETTE

«C'est l'évidence même mais il faut le dire, le principal remède à la pauvreté est l'emploi. Pour notre part, nous croyons qu'une stratégie de développement économique communautaire est une alternative complémentaire au développement traditionnel qui est moins porteur d'emplois qu'auparavant.»

Présidente du Projet Clés, de Sherbrooke, qui s'inspire d'initiatives qui ont cours au Canada, aux États-Unis et

en Europe, Sylvie Charbonneau se dit en effet convaincue que l'approche de développement économique communautaire mérite d'être reprise en région puisqu'elle permet l'expression du pouvoir d'agir des individus et des collectivités qui ne doivent pas attendre les interventions de l'État ou des entrepreneurs de l'extérieur.

«L'approche de développement économique communautaire consiste à faire une intervention intégrée qui combine l'économique et le social, à partir d'un territoire donné. Ce territoire est un lieu d'intégration et de solidarité sociale. Elle vise à susciter «la prise de pouvoir d'agir»

(l'empowerment) des individus et même des collectivités sur leur vie et sur les conditions environnantes...»

Coalition

Le Projet Clés est né de la coalition de 22 intervenants différents, tant des organismes communautaires et municipaux que des syndicats, des coopératives, des organismes du secteur public et de l'économique. Dans quelques jours, le mercredi 10 juin, le Projet Clés tiendra une assemblée générale de fondation afin d'accéder au statut de CEDEC, une corporation de développement économique communautaire, un statut qui lui confèrera une vie permanente et l'accès élargi à

de l'aide financière. Le Projet Clés est donc là pour durer.

Au départ, explique la directrice, Louise Paquette, une étude socio-économique a été faite des différents secteurs de la ville afin d'identifier où le Projet Clés pourrait intervenir de façon prioritaire. À la lumière des résultats de l'étude, deux unités de voisinage ont été retenues, soit Ste-Famille et St-Joseph. Le choix a reposé principalement sur deux critères: la présence importante d'une population appauvrie aux prises avec des difficultés sociales et économiques majeures (voir le tableau); et la manifestation d'un fort sentiment d'appartenance à la communauté sur lequel s'appuyer pour mobiliser les forces

du milieu».

Dans ces deux unités de voisinage, les expériences-pilotes ont cours depuis dix-huit mois, environ.

«En dix-huit mois, beaucoup de chemin a été parcouru. Il n'y a pas encore de création proprement dite d'entreprise ou d'emplois mais les projets sont très avancés... La démarche consistait d'abord à mobiliser des leaders locaux, des groupes du milieu et, ultimement, des citoyens et leur permettre d'agir selon les forces et les faiblesses du milieu. Dans tous les cas, il faut que la revitalisation se fasse par le milieu lui-même qui doit vaincre l'immobilisme et le défaitisme...», a précisé Mme Charbonneau.

St-Joseph rêve de conquête de marchés avec ses feuilles de vigne farcies



Imacom-Daguerre, Martin Blache

Le cœur de St-Joseph bat présentement au rythme du projet d'entreprise Jovigniale, à l'unisson avec les cœurs de Pierrette Michaud, Richard Gendron, François Rose, Claire Breton et Soeur Pauline Bélanger,

Au départ, personne n'a cru au projet. Mais Pierrette Michaud, Soeur Pauline Bélanger, Claire Breton, Richard Gendron et le coordonnateur du Projet Clés, François Rose, se sont accrochés à leur idée.

Aujourd'hui, leur entêtement porte ses fruits. On compte les semaines qui pourraient mener à l'ouverture de l'entreprise Jovigniale, un nom qui évoque leur unité de voisinage (St-Joseph), le produit (des dérivées de la vigne) et le type d'entreprise (sociale).

«Ça n'a pas été facile mais nous sommes en train de devenir des experts des produits de la vigne...», lance Mme Michaud, la marraine du projet et bénévole de longue date dans le quartier.

L'idée, explique-t-elle, a fait surface lors d'une visite des vignobles de la région de Sherbrooke. Que fait-on avec les feuilles de vigne de nos vignobles alors que bien des pays les exportent pour la confection des feuilles de vigne farcies? La réponse: rien. Rien jusqu'à maintenant.

Avec le temps, l'idée a fait son bon

homme de chemin. Des recettes de farces ont été développées. Il y en a même une à la truite d'East Hereford; la plus populaire. Une autre, au toffu au goût d'agneau, a remporté le deuxième prix lors d'un concours de dégustation. Une troisième, au riz, à la tomate et à l'origan, a des arômes méditerranéens. En tout, neuf recettes différentes ont été retenues. L'entreprise Jovigniale se spécialisera donc dans la fabrication de feuilles de vigne farcies que l'on distribuera... à la grandeur de l'Amérique du Nord.

«Nous avons établi un contact avec un distributeur grec qui a un réseau à travers l'Amérique du Nord et il est emballé par nos produits... La standardisation de nos recettes et de la chaîne de production est en cours, présentement, à Ste-Hyacinthe. L'étude de faisabilité est pratiquement terminée... La Jovigniale pourrait être la première entreprise d'économie sociale à naître du Projet Clés, à Sherbrooke. Elle pourrait servir d'exemple. Elle montrerait que c'est faisable de se prendre en main... Et nos profits pourront servir à aider d'autres entreprises

communautaires à démarrer...»

L'entreprise compte également mettre en marché des sarments de vigne. Déposés sur les braises d'un barbecue, les sarments de vigne fument et parfument. «Ils font les meilleurs steaks au monde», assure Mme Michaud.

Épicerie

Dans St-Joseph, on cherche également à mener à terme le projet de mise sur pied de la Boîte à pains, un marché d'alimentation qui viendrait s'inscrire, pour les plus démunis, entre les paniers de dépannage et les marchés traditionnels.

«On ne veut pas prendre la place ni de l'un, ni de l'autre. La Boîte à pains viendra offrir des produits dont la date de fraîcheur expirera bientôt ou, encore, des produits qui ne peuvent être écoulés sur le marché traditionnel parce qu'il y a des erreurs dans la pose des étiquettes par exemple. Les produits sont bons mais leur présentation ne l'est pas...», explique Soeur Bélanger, une bénévole fortement impliquée dans la pastorale sociale et que

ses amis surnomment affectueusement «la cousine de mère Teresa».

Un autre projet est également sur la table. Mais, explique-t-on, il est n'est pas assez mûr pour en parler. On craint de se faire piquer l'idée.

Dans St-Joseph, deux comités différents ont germé du Projet Clés. Le premier est une table de concertation regroupant l'ensemble des groupes et organismes du milieu. C'est l'ÉPÉ (pour École, Parc, Église) qui a permis, notamment, la publication d'une première édition du journal communautaire, «La p'tite vie à St-Joseph» et la tenue d'une fête de voisinage. Le second se préoccupe de l'économie sociale. C'est de l'Éco St-Joseph dont relèveront la Jovigniale et la Boîte à pains.

«Il n'y a pas de frontières... Aussi, nous pensons que nos initiatives vont déborder sur les autres unités de voisinage ainsi que la fierté et le désir de faire des choses de manière solidaire», a noté Richard Gendron, un comptable qui croit à la force de l'économie sociale.

ST-JOSEPH EN BREF

Unité de voisinage dont le cœur se situe dans le secteur des rues Belvédère Sud et Dunant, dans le quartier ouest de Sherbrooke

Environ 3870 personnes

Environ 230 familles monoparentales

Revenu moyen par famille: 31 227 \$

Le taux d'inactivité est de 39,5 pour cent

Les prestataires de la sécurité du revenu forment 34,3 pour cent de la population

71,9 pour cent de locataires

24,8 pour cent n'ont pas atteint le 2e secondaire

Proportion très élevée de jeunes contrevenants (2e rang à Sherbrooke) et de cas de protection de la jeunesse (2e rang aussi)

Le cheval de bataille de Ste-Famille: les sucreries

Solidarité et entraide. Deux mots qui prennent beaucoup de sens dans Ste-Famille, dans l'est de Sherbrooke.

Là, le principal moteur de la dynamique amorcée par le Projet Clés repose sur une idée héritée des collègues de l'unité de voisinage St-Joseph, à l'autre bout de la ville. Et pour être mené à bien, le projet devra compter sur la collaboration de personnes provenant d'un peu partout en région.

«Notre projet d'entreprise est de fabriquer des bonbons ou des sucreries de manière artisanale. Il y a un marché pour ça. L'idée est venue de St-Joseph. Là, un représentant de Provigo avait signalé qu'il y aurait de la place sur les tablettes pour de tels produits», a expliqué Colette Boucher, une bénévole qui a pris ce dossier en main.

L'équipe autour de Mme Boucher prépare un concours auquel pourront participer tous ceux et celles qui accepteraient de faire don de leurs recettes originales. Ces gens seront invités à soumettre leurs produits dans le cadre d'un concours qui devrait se tenir cet automne.

«On vise 1999 pour le début de la production», rapporte Mme Boucher en signalant qu'il est exclu de fabriquer des sucres d'orge puisqu'une travailleuse autonome exploite déjà ce créneau.

«Nous sommes là pour créer des emplois. Pas pour en couper...»

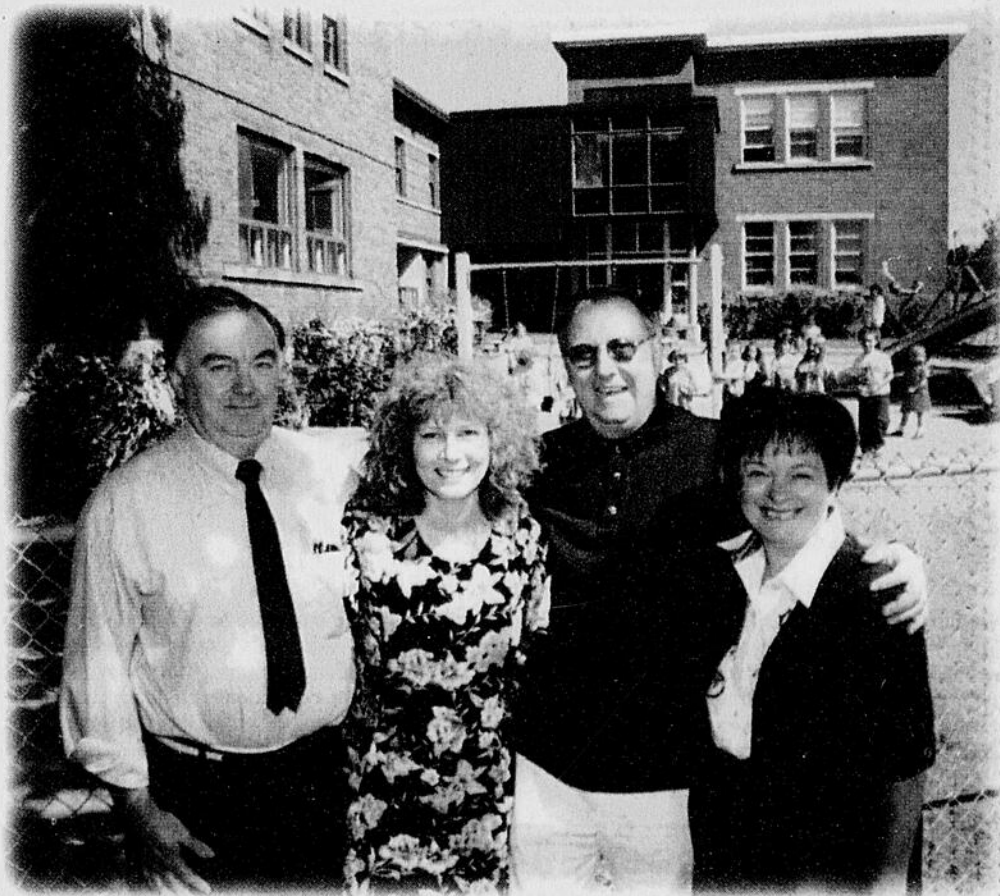
L'opération Clés Ste-Famille a été lancée en juin 1996. Quelques mois plus tard, une fête familiale a regroupé près de 300 participants. Le cœur de Ste-Famille se remettait à battre.

L'été suivant, la Fête nationale a été le prétexte à une nouvelle rencontre communautaire. Cette fois-là, plus de 500 personnes sont descendues dans la rue. Devant ce succès, souligne Martial Théroix, le bénévole responsable de l'organisation de cette fête, une deuxième édition se tiendra le 24 juin prochain.

«Le sentiment d'appartenance au milieu est de plus en plus fort... Dans la paroisse, la population est vieillissante. Il y a aussi beaucoup de familles monoparentales. Nous voulons vaincre l'isolement, développer la fierté, susciter l'optimisme et donner du travail aux gens... On se rend compte que c'est possible d'atteindre ces objectifs.»

Pour Yvon Boucher et pour la coordonnatrice du Projet Clés dans Ste-Famille, Céline Charbonnier, des actions comme celles-ci ainsi que le café-rencontres et la mise sur pied d'une association des marchands du secteur ont soulevé beaucoup d'espoir et d'enthousiasme.

«Nous avons été identifiés comme un milieu défavorisé. Notre objectif est de faire de Ste-Famille un milieu où il fait bon vivre. Il n'y aura pas d'entreprises de 600 emplois qui s'installera chez nous. Par contre, nous sommes en train de montrer que nous sommes capables de nous prendre en main et d'améliorer nous-mêmes notre sort», a déclaré M. Boucher.



Imacom-Daguerre, Martin Blache

Les quatre piliers et complices de la prise en main de l'unité de voisinage Ste-Famille: dans l'ordre habituel, Martial Théroix, Céline Charbonnier, Yvon Boucher, et Colette Boucher

STE-FAMILLE EN BREF

Unité de voisinage dont le cœur peut être situé dans le secteur des rues Papineau et 7e Avenue, dans le quartier est de Sherbrooke

Environ 3000 personnes

Autour de 200 familles monoparentales

Revenu moyen par famille:

29 083 \$

(le revenu moyen par famille est de 41 732 \$ à Sherbrooke)

Le taux d'inactivité

atteint 47,6 pour cent

Les prestataires de la sécurité du revenu forment 31,4 pour cent de la population

74,8 pour cent de locataires

29,9 pour cent des gens n'ont pas dépassé leur 2e Secondaire

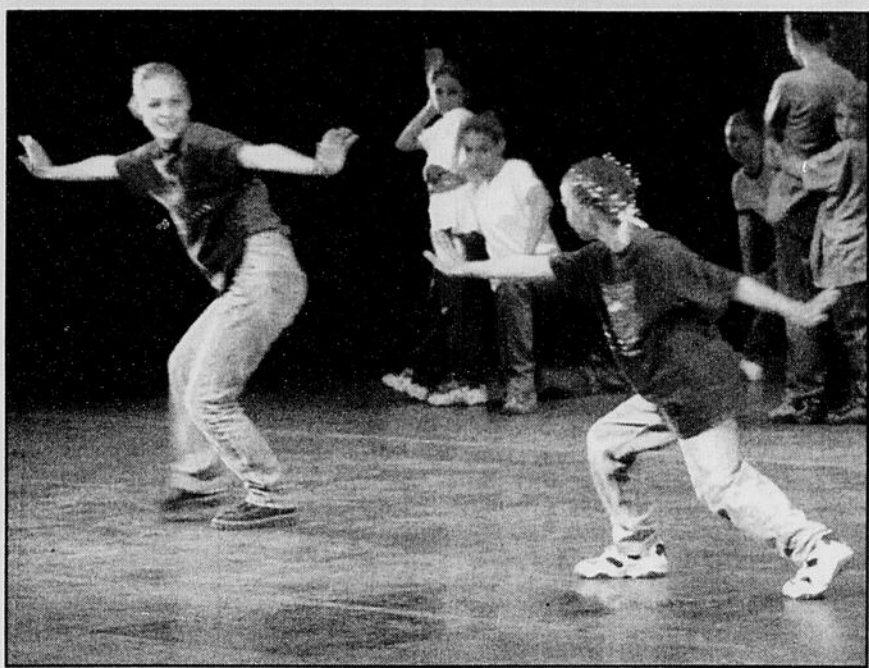


Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098



Imacom-Daguerra

Le numéro impliquant les soeurs qui étudient à Cadence a soulevé l'enthousiasme.

Superbe performance de CADENCE

Le spectacle annuel de l'école de danse CADENCE a fait salle comble samedi soir dernier à la salle Maurice-O'Bready et le public a été conquis par la superbe performance des participantes... La soirée a offert 26 numéros qui se sont succédés à bon rythme sous le thème de *La machine humaine*... La conception du spectacle a été faite par la directrice SYLVIE DOMINGUE et les professeurs JOSÉE LAHAIE, NANCY MERCIER et STÉPHANIE ROY... Ce dynamique quatuor a signé les chorégraphies qui, tour à tour, ont mis en vedette les élèves de l'école, des petites de 4 et 5 ans jusqu'aux grandes dont les prestations ont épaté l'assistance... Les danseuses de la *Troupe Cadence* et les élèves du *Collège Mont Notre-Dame* ont excellé, tout comme les danseuses des catégories avancées...

VALÉRIE ROY, VÉRONIQUE GAUDETTE et MARIE-ÈVE CLOUTIER ont dansé dans plusieurs chorégraphies démontrant ainsi leur talent et leur polyvalence... Dans le numéro intitulé *À travers le monde*, unies d'une même voix, KARINE FONDA, HÉLENE MILOT, MARIE-CHRISTINE BLANCHARD, KAROLINA FERNANDEZ et KAROLINA MYSIAR ont rempli avec brio leur rôle de figurantes en prononçant un message dans quatre différentes langues et dans le langage des signes pour mal-entendants... JOANIE JACQUES et MARIE-PIERRE PELLERIN ont secondé, comme chef-cuisinières, les tout-petites dans un numéro sur les parfums qui enivrent... Une autre figurante au cours du spectacle a été l'athlète JULIE COURNOYER et son chien-guide, Julie, rappelons-le, a signé plusieurs exploits comme cycliste...

MARJOLAINE CÔTÉ et son équipe ont accompli une excellente besogne dans la confection des costumes, une tâche très exigeante... GILBERT LÉVESQUE avait à nouveau cette année la responsabilité de la bande sonore... DENIS BÉGIN était en charge des décors et des accessoires tandis que JEAN BERGERON avait la responsabilité de l'éclairage... GRAPHIC-ART est la firme qui a conçu l'affiche du spectacle... STÉPHANIE BLAIS-BOISLARD et HÉLENE BROWN ont agi comme aides à la régie... Une des prestations au programme a requis la participation des musiciennes CLAIRE-ÉMILIE CALVERT, ÈVE-MARIE K. DESPRÉS, CYNTHIA RAYMAKER et ANDRÉA PICARD...

De nombreuses prestations, répétons-le, ont épaté le public mais, du nombre, il faut signaler un numéro qui a mis en vedette les soeurs qui prennent des cours à Cadence. Sur la musique *We are family*, les participantes ont soulevé la salle par leur entrain... Même chose pour le numéro *Mes bras et mes pieds* en cadence au cours duquel les élèves du Mont Notre-Dame ont excellé sous la musique de Riverdance... Il ne faudrait pas oublier non plus le numéro *Je m'envole vers la vie* qui a ouvert et fermé le spectacle avec les élèves du CMND et les professeurs... Le programme-souvenir du spectacle cite les noms de toutes les élèves de l'école... En un mot, une agréable soirée et bravo CADENCE!



Sylvie Domingue, directrice de l'école Cadence.



JEAN PELCHAT, du Provigo de Magog, s'est «déguisé» en directeur de l'Harmonie de La Ruche l'autre jour... mais ce qu'il ne savait pas, le vrai directeur, LISE BELHUMEUR, était derrière lui pour diriger les jeunes. Bel effort JEAN!

Le souper aux homards de l'Harmonie de La Ruche a été un succès avec la vente de 290 billets, un sommet. Le souper était sous la présidence d'honneur de GISELE BENOÎT, la conjointe de ROBERT, député de Orford...

JEAN-MARC COUTURE, président du Club Optimiste de Magog, a remis à l'Harmonie de la Ruche une bourse de 5000 \$. Dorénavant, l'harmonie se présentera en compétition sous le nom de l'Harmonie Optimiste La Ruche. NELSON POULIN est le responsable du parrainage des instruments pour l'harmonie...

Le barbier YVES GRAND'MAISON fut secondé dans ce dossier par NICOLE DUGAS, DIANE LANGLAIS et SUZANNE LAPALME... Ce souper aux homards était le 3e de l'Harmonie La Ruche. Un profit de 2500 \$ avec la participation d'au-delà de 250 personnes...

Le barbier YVES GRAND'MAISON a soutiré un billet de 500 \$ chacun de DANIEL BOUTIN, de Shermat, JEAN-MARC POULIN, de JM Poulin Décor et ANDRÉ POULIN, de Tissage Magog...

Un p'tit coup de chapeau à Mme RITA BOUCHARD de la Fondation Constance Langlois qui pour une XIème année pilote le dossier du tournoi de golf... RITA reçoit l'appui de son conjoint ROGER, président de la Fondation...

MICHEL PELLETIER, de Pétro Canada, célèbre aujourd'hui son 47e anniversaire de naissance... soit un pas de plus vers une autre dizaine. Au nom de tes amis et les membres de la famille, bonne fête à MICHEL! Un autre «bravo» s'adresse aussi à MICHEL, soit le fait que ce dernier a perdu 15 livres. Il va être plus en forme que jamais pour la future saison de hockey!

YVES GRAND'MAISON, un bénévole magogois qui n'arrête pas de s'impliquer dans les dossiers de sa ville, confirme un profit de 9000 \$ découlant du tournoi de golf annuel disputé à Venise... La Fondation CONSTANCE-LANGLAIS est un organisme venant en aide aux gens handicapés... L'activité de cette année était sous la présidence

d'honneur d'YVAN COURNOYER, un ancien du Canadien de Montréal...

Le dentiste GILLES DION, un fan du Tricolore, a adoré sa journée en compagnie d'YVAN COURNOYER... Un long cogneur, YVAN a rivalisé durant une bonne partie de la journée avec JEAN POULIOT, de Molson, lui aussi un long cogneur!

SUZANNE SIMARD est la dame présidente du groupe «Les Fantastiques» et qui sont responsables des activités pour les handicapés...

PATRICE PLOUFFE, de Métro Plouffe, ROCH LACROIX, de Thona, JEAN POULIOT, de Molson et MARC DUMAS, de Memphré Pontiac Buick sont les commanditaires de cette 8e édition du tournoi de la Fondation...

JEAN-GUY FARAH devra reprendre la route du champ d'exercice, sinon sa saison de golf risque de lui coûter une fortune. On m'a raconté que JEAN-GUY aurait eu besoin de dix balles afin de compléter une ronde de 18 trous sur l'un des deux parcours de Venise...

Saviez-vous que JEAN CAMPEAU, le nouveau maire de Lac-Mégantic, a passé 25 ans de sa vie au sein de la firme Torpedo... MARIO BUTEAU, un co-propriétaire du resto-bar Le Morrison de Lac-Mégantic, était fier de recevoir la semaine dernière les membres de la Chambre de commerce, ainsi que STÉPHANE LAVALLÉE et les gens de La Tribune...

Après un séjour de dix ans à Sherbrooke, GUY FAUTEUX est avec RCMP ou [RCGT] à Lac-Mégantic. GUY est aussi un bonhomme très actif au sein du Club Richelieu de l'endroit... RICHARD R. HARRISON est lui aussi un membre du bureau de comptables agréés RCMP...

JEANNOT HALLÉE, du Provigo de Lac-Mégantic, ne ménage pas son implication dans de nombreux dossiers... Saviez-vous que STÉPHANE CÔTÉ, agent Labatt, est appelé fort souvent à faire des commerciaux pour la télé...

DOMINIQUE LAVALLÉE est directrice de l'agence de garde Pierrot Le Granit depuis deux mois... YVAN MICHEL, président de la Chambre de commerce de Lac-Mégantic et de la MRC du Granit, est contrôleur d'Industrie Manufacturière Mégantic... YVAN a comme objectif de porter le nombre de membres à 200. Il est actuellement de 110...

Le nom de JACQUES LEMIEUX de Fleurimont figure sur la liste des candidats au poste d'entraîneur-chef de l'Avalanche du Colorado. À ce moment-là, il irait rejoindre son ami PATRICK ROY...



Louise Boisvert

Vins et desserts, mode et parfums

Vins et desserts, mode et parfums est une activité organisée pour les femmes par la Fondation des maladies du coeur sous la responsabilité de Mme Colette L. Bilodeau, membre du conseil d'administration.

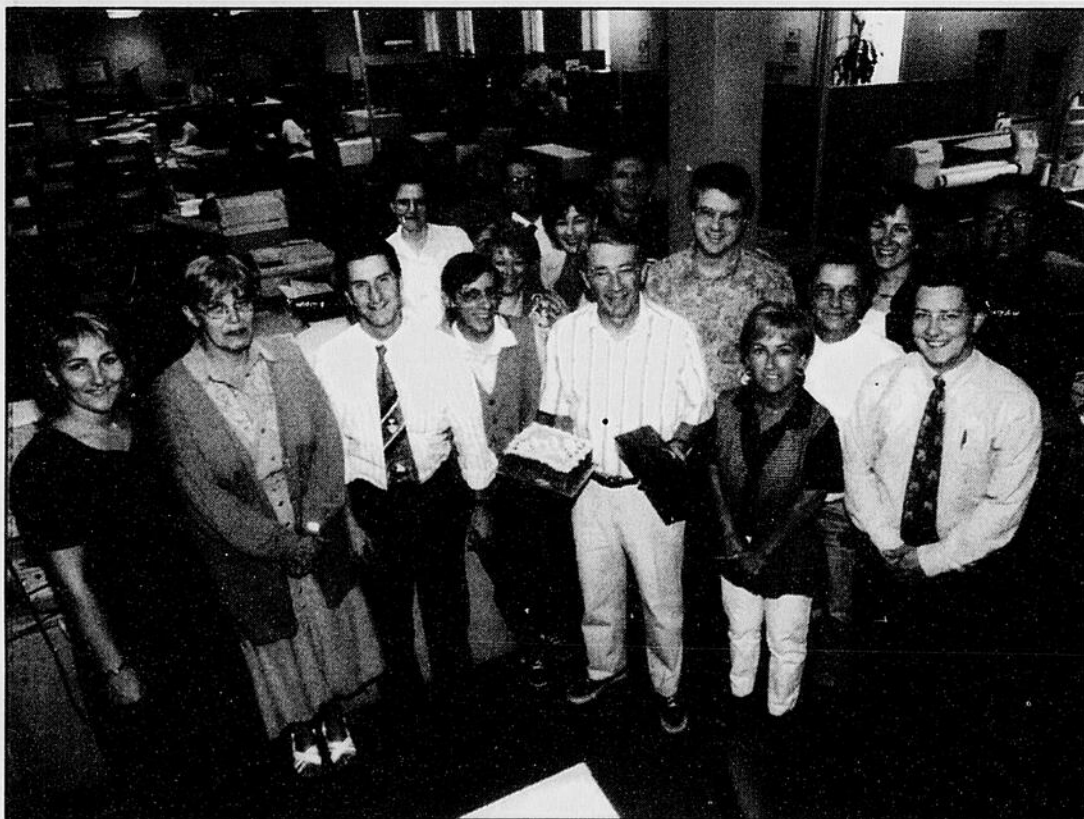
Cette activité se tiendra sous la présidence d'honneur de Mme Louise Boisvert, directrice générale de la Commission scolaire de la région de Sherbrooke, et aura lieu au Musée des Beaux-Arts le 16 juin de 19h à 21h.

Le prix du billet est de 25 \$. Pour plus d'information et réservation de billets, il suffit de communiquer par téléphone au 562-7942 ou par télécopieur au 564-0690.

À votre service



Yvon Larose, conseiller en identification de la firme Enseignes Leco Ltée de Drummondville, est celui qui a dessiné la nouvelle enseigne du Théâtre Granada de Sherbrooke.



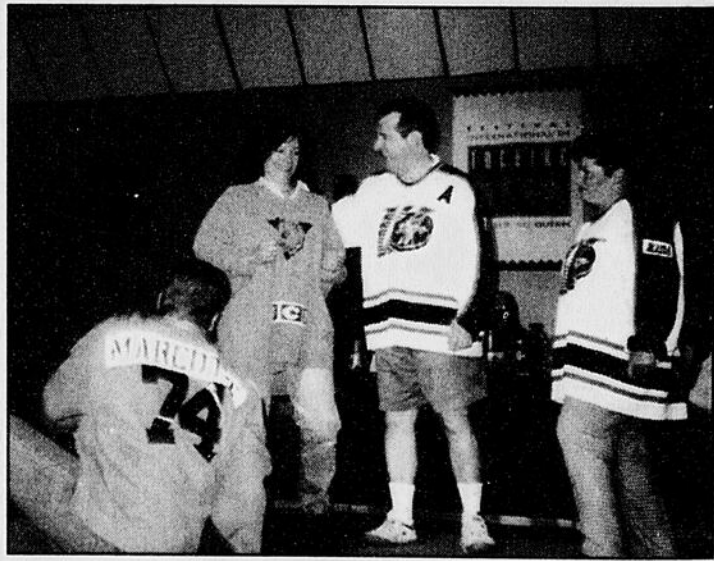
Un retour au travail souligné

Imacom-Daguerra, François Lafrance

Plusieurs employés de La Tribune ont souligné le retour au travail, hier matin, de Marcel Rancourt, employé de la production et président du syndicat des employés, après un congé de maladie de plusieurs semaines. Marcel a été accueilli avec un gâteau et une boîte de friandises. Avec ses cadeaux dans les mains, Marcel est entouré, de gauche à droite, de Suzanne Hamel, Anne Fuller, André Roberge, Pierre Larocque, Yvette Philibert, Lise Picard, Réjean Lecours, Lise Duval, Roger Bergeron, René Bélieu, Louise Lavertu, Jean-Marc Douillard, Hélène Coulombe, Steve Rancourt et Paul Chamberland, l'instigateur de la petite fête.

Improthon des célébrités

Activité de financement en vue du Festival international de théâtre amateur qui se déroulera à Victoriaville au début de mois de juillet, l'Improthon des célébrités a attiré une centaine de personnes au Centre communautaire Arthabaska. Composées de personnalités des Bois-Francis, les troupes, les Tigres de Victoriaville et le Kingsey de Warwick, ont offert un excellent spectacle. Ici, on voit à l'oeuvre Jean Marcotte (en avant-plan), France Perreault, Alain Poiré et Marie-Thérèse Verville.



Surveillants à vélo

Photo La Tribune, Sylvie Pion

Pour une troisième année, les surveillants à vélo du Comité de surveillance de quartier sont de retour à Windsor. Trois étudiants en techniques policières sillonnent donc les rues et les parcs de la municipalité tout au long de la saison estivale. Supervisés par la Sûreté municipale de Windsor, ces surveillants à vélo veilleront également à la sécurité des élèves des écoles jusqu'à la fin des classes. Sur la photo, Eric Labrecque, surveillant, Pierrette Beaulieu, secrétaire du Comité de surveillance de quartier, Jacinthe Laflamme, surveillante, Pierre Leblond, conseiller et président du comité de police, Sébastien Larivière, surveillant et le directeur de la Sûreté municipale de Windsor, Denis St-Onge.



LE COMPOSTAGE EN ESTRIE... OUI, DANS MA COUR!

Composteurs à prix réduit!

Nom _____
 Adresse _____
 Code postal _____ Téléphone _____
 J'inclus un chèque de _____ \$ pour réserver ma Machine à terre ainsi qu'une place au cours de formation.
 (Vérifiez avec votre municipalité ou avec le CREE pour les prix, les dates et l'endroit)
 Pour information : (819) 821-4357 (CREE)

Procurez-vous votre composteur et assistez à une soirée de formation pour 35\$ ou moins (taxes en sus)

Envoyez à votre hôtel de ville (municipalités participantes) ou au CREE (municipalités non-participantes) 31, rue King Ouest, bur. 315 Sherbrooke, Québec J1H 1N5



LaTribune



Envirocom



CHLT630 RADIO-MEDIA

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MARIE-PAULE enr.
Une gamme complète de vêtements d'été vous attends et des prix très compétitifs. 751, 12e Avenue nord. 346-9591.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
A COMPTON - MAISON 4 C.C.
Terrain paysager avec logement.
Tel: 835-5295

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS
6 LOG - 53 1/2 x 116
revenu 26 200\$. Prx. 127 000\$. Au
1012 rue Champlain. Tel: 562-8692

4 BORD DE L'EAU
BUREAUX à louer près du cen-
tre-ville. 200 à 1600 pi ca dis-
ponibles. Prix très raisonnable.
Stat. disp. 864-4832. 564-7941

GRAND LAC ST-FRANÇOIS
Domaine du Hameau
Tennis, piscine, aqueduc
Terrains boisés directement sur le
bord de l'eau. Tel: 819-565-9971

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES
CAMPER SHADOW CRUISER
9% pi pour boîte de camion 8 pi
équipement complet, comme
neuf. Tel: 876-5597

MAISON UNIMODULAIRE NEUVE
DOMAINE PARC-ESTRIE
Piscine, tennis, piste cyclable etc.
semi-retraités, retraités. 866-6944

ROULOTTE 1993
35 pi cabanon plate-forme, plus
sièges extras. Terrain inclus
DOMAINE PARC-ESTRIE 866-6944

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES
ROULOTTE LIONEL 1976 24
4 roues, chambre fermée, poêle
réfrig. fournaise, élect. très
propre. 4500\$. Tel: 565-9921

TRAVELAIRE 39 PI 1995
a.c. asp. central, 2 chambres fer-
mées, 2 extensions, auvent 24 pi,
pato. 8x30 Région Drummond-
ville. Peut se déménager. 23 000\$.
819-478-1825

8 TERRES-TERRAINS
FERAIS COUPE
sélective ou à blanc, min. 25 acres
2 skidder et pelle de disp. 20 ans
d'expérience, nous achetons le
bois que nous coupons. 823-0056

PLUSIEURS TERRAINS à ROCK FOREST
rue Darcy-McGee, pour maison
mobile 60x100. 572-1090

10 COMMERCES À VENDRE
ROUTE MACHINES DISTRIBU-
TRICES. Étable et rentable
Information: 1-800-814-6096

11 COMMERCES À LOUER
RESTAURANT À LOUER équipé
au complet, 45 places avec
permis d'alcool. Très bien situé à
Stornoway. 819-652-2272.

12 MAISONS DE CAMPAGNE
NOTRE-DAME-DES-BOIS
maison pièce sur pièce, 1993
26x26, 2 étages, 3 c.c., 12 acres
boisés, rivière, 6 km du village.
Prix: 96 000\$. Tel: 819-888-2906

18 CONDOMINIUMS À VENDRE
NORD - RUE BEAUDRY - 64.500\$
Impécable, grand, aires ouvertes
très éclairé, 2 c.c., portes patio,
2 balcons, rangement au sous-sol.
Vue exceptionnelle. Appart. à sa-
lir IMM. DIANE RICARD, ent.
courtier immo. agréé. 564-1492.

AU CHÂTEAU BELLEVUE
Vue sur le lac des Nations
2 c.c., 2 s. bains,
pi. bois fr.
Garage int.
348-2233

30 HYPOTHÈQUES
PRÊTONS 1ère et 2e hypo-
thèque. Acheteurs balance de prix
de vente. Argent de particu-
liers. AVONS PEUT-ÊTRE LA SOLUTION A VOS
PROBLÈMES D'ARGENT
BADEAU & FILS. 564-1454

Abonnez-vous à LaTribune
564-5466

34 OCCASION D'AFFAIRES
RENT A WRECK
opportunité de franchise dans la
région de Sherbrooke. Pour infor-
mations: 514-989-3729

49 CHAMBRES ET PENSION
TERRASSE BELLEVUE
Chambres doubles pour
personnes retraitées autonomes.
1330 Gal. Ouest. 822-3083

60 APPARTEMENTS CENTRE
1070 PAPINEAU
1 mois gratuits, 4% pces, eau ch.
4005 ms 571-6012, 568-4642.
1550 BIENVILLE
2 mois gratuits, 4% pces, 6 log.
571-6012, 346-5250, 569-4642

1183 VERONIQUE
grand 4% style condo. Dans qua-
druplex récent. Logement enso-
leillé, endroit tranquille.
Tel: 563-9618, 829-9047

1205-1225 JARDINS FLEURIS
3/4, 4% modernes, piscine tout
inclus. Parc école, centre
d'achats, autobus etc. Tel:
569-6160, 563-2852

1303 PLACE QUINTAL
APP. CHRISTIAN, 4%, EST
prés CUSE. Rmt. chauffés, eau ch.,
semi-meublé si désiré, prix inté-
ressant, service personnalisé.
Optez pour la tranquillité!
Tel: 346-7064 ou 823-5739 (pag.)

1321 PL. QUINTAL
3%, 4%, EST
Chauffés, eau chaude, endroit tran-
quille. Profitez de nos grandes ter-
rasses. CUSE et 24-Jun. Prx avantageux.
Libres imméd. Concierge dynam.
562-1910, 564-1006

1324 PLACE QUINTAL
3%, 4%, EST
Chauffés, eau ch. fourne, endroit
tranquille. Prs galeries 4-Saisons,
CUSE et 24-Jun. Prx avantageux.
Libres imméd. Concierge dynam.
562-1910, 564-1006

155 LOMAS 1 1/2, 3/4, pièces
meublées, eau chaude.
563-9175, pag. 821-6681

1 1/2 ET CHAMBRE PRES CEGEP
libres immédiatement.
Pour info: 565-1377

1 JUIN - JUILLET
720, 725 Placs. Omeaux, dans
est, rue sans issue, prêt autobus
tranquille, serv. de conciergerie 3/4
(lav et séch inclus) 4% chauffé,
eau chaude, 1e étage. À VOIR Tel:
823-1751, 562-9837, 823-2545

1% SEMI-MEUBLE élect. four-
ne, lav séch, gratuites, prés
Cegep, 2505 ms, 425 7ème
Ave nord, app. 1. 878-3848

2%, 3%, 4%, 5%
EST, CHAUFFÉS, EAU CH.
VUE SPLENDEIDE
Meublés si désiré
575 LACOMBE
565-2145, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
PLACE TERRILL
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

215, 18e AVE EST
3%, 4% - EST
VUE SPLENDEIDE. Chauffés, eau
ch. Meublés si désiré. 820-7764,
564-1006

2 MIN. DU CEGEP
3% tout inclus
346-2732, 572-2918

3 1/2 - 4% - EST
Armures et salle de bain neuves.
balcon libre immédiatement.
Tel: 563-6760, 562-0974

3 1/2 - 4% EST
ch. eau ch. balcon
prés services Cegep. 562-4389

3%, 4%, 5%
322, 12e AVE NORD
BON PRIX, CHAUFFÉS, EAU
CHAUDE, PRES DU CEGEP.
Meublés si désiré.
565-1178, 564-1006

3%, 4%, J-FLEURIS
Chauffés, eau ch. fourne, dans
imm. propre et tranquille, prés tous
services. 565-3755, 562-2559

3%, 4% - EST
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Prés
de tous les services. Meublés si
désiré. 900 DES PAYSANS. Tel:
348-9169, 564-1006

61 APPARTEMENTS EST
1010 PAPINEAU
2%, 3%, 4%, 5%
EST CHAUFFÉS, EAU CH.
VUE SPECTACULAIRE
Prés de tous les services
Meublés si désiré
348-0018, 564-1006

1045 LACOMBE
VUE SPLENDEIDE
3%, 4% - EST
Chauffés, eau chaude, meublés si
désiré. Concierge dynamique.
565-1178, 562-9998

1070 PAPINEAU
1 mois gratuits, 4% pces, eau ch.
4005 ms 571-6012, 568-4642.
1550 BIENVILLE
2 mois gratuits, 4% pces, 6 log.
571-6012, 346-5250, 569-4642

1183 VERONIQUE
grand 4% style condo. Dans qua-
druplex récent. Logement enso-
leillé, endroit tranquille.
Tel: 563-9618, 829-9047

1205-1225 JARDINS FLEURIS
3/4, 4% modernes, piscine tout
inclus. Parc école, centre
d'achats, autobus etc. Tel:
569-6160, 563-2852

1303 PLACE QUINTAL
APP. CHRISTIAN, 4%, EST
prés CUSE. Rmt. chauffés, eau ch.,
semi-meublé si désiré, prix inté-
ressant, service personnalisé.
Optez pour la tranquillité!
Tel: 346-7064 ou 823-5739 (pag.)

1321 PL. QUINTAL
3%, 4%, EST
Chauffés, eau chaude, endroit tran-
quille. Profitez de nos grandes ter-
rasses. CUSE et 24-Jun. Prx avantageux.
Libres imméd. Concierge dynam.
562-1910, 564-1006

1324 PLACE QUINTAL
3%, 4%, EST
Chauffés, eau ch. fourne, endroit
tranquille. Prs galeries 4-Saisons,
CUSE et 24-Jun. Prx avantageux.
Libres imméd. Concierge dynam.
562-1910, 564-1006

155 LOMAS 1 1/2, 3/4, pièces
meublées, eau chaude.
563-9175, pag. 821-6681

1 1/2 ET CHAMBRE PRES CEGEP
libres immédiatement.
Pour info: 565-1377

1 JUIN - JUILLET
720, 725 Placs. Omeaux, dans
est, rue sans issue, prêt autobus
tranquille, serv. de conciergerie 3/4
(lav et séch inclus) 4% chauffé,
eau chaude, 1e étage. À VOIR Tel:
823-1751, 562-9837, 823-2545

1% SEMI-MEUBLE élect. four-
ne, lav séch, gratuites, prés
Cegep, 2505 ms, 425 7ème
Ave nord, app. 1. 878-3848

2%, 3%, 4%, 5%
EST, CHAUFFÉS, EAU CH.
VUE SPLENDEIDE
Meublés si désiré
575 LACOMBE
565-2145, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
PLACE TERRILL
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

215, 18e AVE EST
3%, 4% - EST
VUE SPLENDEIDE. Chauffés, eau
ch. Meublés si désiré. 820-7764,
564-1006

2 MIN. DU CEGEP
3% tout inclus
346-2732, 572-2918

3 1/2 - 4% - EST
Armures et salle de bain neuves.
balcon libre immédiatement.
Tel: 563-6760, 562-0974

3 1/2 - 4% EST
ch. eau ch. balcon
prés services Cegep. 562-4389

3%, 4%, 5%
322, 12e AVE NORD
BON PRIX, CHAUFFÉS, EAU
CHAUDE, PRES DU CEGEP.
Meublés si désiré.
565-1178, 564-1006

3%, 4%, J-FLEURIS
Chauffés, eau ch. fourne, dans
imm. propre et tranquille, prés tous
services. 565-3755, 562-2559

3%, 4% - EST
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Prés
de tous les services. Meublés si
désiré. 900 DES PAYSANS. Tel:
348-9169, 564-1006

61 APPARTEMENTS EST
1010 PAPINEAU
2%, 3%, 4%, 5%
EST CHAUFFÉS, EAU CH.
VUE SPECTACULAIRE
Prés de tous les services
Meublés si désiré
348-0018, 564-1006

1045 LACOMBE
VUE SPLENDEIDE
3%, 4% - EST
Chauffés, eau chaude, meublés si
désiré. Concierge dynamique.
565-1178, 562-9998

1070 PAPINEAU
1 mois gratuits, 4% pces, eau ch.
4005 ms 571-6012, 568-4642.
1550 BIENVILLE
2 mois gratuits, 4% pces, 6 log.
571-6012, 346-5250, 569-4642

1183 VERONIQUE
grand 4% style condo. Dans qua-
druplex récent. Logement enso-
leillé, endroit tranquille.
Tel: 563-9618, 829-9047

1205-1225 JARDINS FLEURIS
3/4, 4% modernes, piscine tout
inclus. Parc école, centre
d'achats, autobus etc. Tel:
569-6160, 563-2852

1303 PLACE QUINTAL
APP. CHRISTIAN, 4%, EST
prés CUSE. Rmt. chauffés, eau ch.,
semi-meublé si désiré, prix inté-
ressant, service personnalisé.
Optez pour la tranquillité!
Tel: 346-7064 ou 823-5739 (pag.)

1321 PL. QUINTAL
3%, 4%, EST
Chauffés, eau chaude, endroit tran-
quille. Profitez de nos grandes ter-
rasses. CUSE et 24-Jun. Prx avantageux.
Libres imméd. Concierge dynam.
562-1910, 564-1006

1324 PLACE QUINTAL
3%, 4%, EST
Chauffés, eau ch. fourne, endroit
tranquille. Prs galeries 4-Saisons,
CUSE et 24-Jun. Prx avantageux.
Libres imméd. Concierge dynam.
562-1910, 564-1006

155 LOMAS 1 1/2, 3/4, pièces
meublées, eau chaude.
563-9175, pag. 821-6681

1 1/2 ET CHAMBRE PRES CEGEP
libres immédiatement.
Pour info: 565-1377

1 JUIN - JUILLET
720, 725 Placs. Omeaux, dans
est, rue sans issue, prêt autobus
tranquille, serv. de conciergerie 3/4
(lav et séch inclus) 4% chauffé,
eau chaude, 1e étage. À VOIR Tel:
823-1751, 562-9837, 823-2545

1% SEMI-MEUBLE élect. four-
ne, lav séch, gratuites, prés
Cegep, 2505 ms, 425 7ème
Ave nord, app. 1. 878-3848

2%, 3%, 4%, 5%
EST, CHAUFFÉS, EAU CH.
VUE SPLENDEIDE
Meublés si désiré
575 LACOMBE
565-2145, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
PLACE TERRILL
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3%, 4%
EST, prés Cegep, volon partici-
pation. Chauffés, eau chaude, Meu-
blés si désiré. 563-9548, 564-1006

215, 18e AVE EST
3%, 4% - EST
VUE SPLENDEIDE. Chauffés, eau
ch. Meublés si désiré. 820-7764,
564-1006

2 MIN. DU CEGEP
3% tout inclus
346-2732, 572-2918

3 1/2 - 4% - EST
Armures et salle de bain neuves.
balcon libre immédiatement.
Tel: 563-6760, 562-0974

3 1/2 - 4% EST
ch. eau ch. balcon
prés services Cegep. 562-4389

3%, 4%, 5%
322, 12e AVE NORD
BON PRIX, CHAUFFÉS, EAU
CHAUDE, PRES DU CEGEP.
Meublés si désiré.
565-1178, 564-1006

3%, 4%, J-FLEURIS
Chauffés, eau ch. fourne, dans
imm. propre et tranquille, prés tous
services. 565-3755, 562-2559

3%, 4% - EST
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Prés
de tous les services. Meublés si
désiré. 900 DES PAYSANS. Tel:
348-9169, 564-1006

NOS VOISINS

Les anglophones devront le tenir en laisse

Alliance Québec a son «Pitt Bill»

61 APPARTEMENTS EST
EST, 3%, 325\$ et plus, 4%
395\$ et plus. Libres imméd. et
1er juillet. Endroit tranquille et
très propre. Chauffés, eau
chaude fournie. 820-4650
823-7501.

61 APPARTEMENTS EST
EST - 955 Des Blés
Voisin 4-Saisons. 3 1/2 - 4% - 5% re-
paments tout incl. Promotion. Gratuite
jusqu'à juillet. 565-7696, 821-9129

61 APPARTEMENTS EST
EST - PRÈS CEGEP
4 1/2 libre juil. 7e avenue N. pi. bos
fr. entrée lav séch. Ch. eau ch.
écl. 395\$. 849-7606, 565-9650

EST - 1060 CONSEIL
beau grand 4% avec ascenseur.
Libre 829-1534, 348-0145

EST - 1 1/2 - 3/4 - 4%
Ch. eau ch. imm. ou juillet.
Sur rendez-vous. 822-1341

MOTS CROISÉS

NO 254

LILIANE CHRÉTIEN

© Edimédia Inc.

HORIZONTALEMENT

- Malaria - Convient.
- Paumer - Relatif au bas-ventre.
- S'il est à l'hôtel, c'est peut-être un "filou" - Epouh.
- Pirate - Submergé.
- Paysage - Baryum - Mot latin.
- Jointe - Effet latéral donné à une balle, au tennis.
- Prescrire - Monnaie de la Bulgarie.
- Empêterait - D'une pâleur et d'une maigreur malades.
- En matière de - Mit en colère - Sert en bijouterie.
- Gavroche - Pardonné.
- Frêne - Fiers.
- Monnaie d'Extrême-Orient - Rassemblement en faisant du scandale.

VERTICALEMENT

- Instrument d'optique - Le radius en est un.
- Oiseau d'Amérique du Sud - Manant.
- Pouvoir d'agir à son gré - Affil. du Danube.
- Cité antique - Oxyde de cuivre.
- Circonscription administrative de la Grèce antique - Lac de la Laponie finlandaise.
- Se rendra - Appeler la protection de Dieu sur - Américium.
- Aber - Affaibli.
- Paluche - Sélénium - Jupe de danseuse.
- Art. esp. - Ensemble de dialectes - Spencer.
- Aéra - Général américain.
- Six - Ne pas répondre à l'attente de.
- Épouse de saint Joachim - Point culminant du globe.

SOLUTION DU PROBLEME 253

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | C | O | R | R | E | C | T | I | O | N | A |
| 2 | A | C | I | E | R | A | G | R | I | C | O |
| 3 | R | E | N | N | E | S | N | A | V | R | Z |
| 4 | C | A | C | A | A | M | E | N | T | | |
| 5 | A | N | E | R | G | I | E | | | | |
| 6 | S | I | D | E | N | I | Z | E | R | | |
| 7 | S | E | S | N | A | Z | R | E | | | |
| 8 | A | B | O | U | I | Z | E | | | | |
| 9 | P | U | R | O | N | E | S | A | | | |
| 10 | R | A | V | I | S | U | R | A | I | T | |
| 11 | A | L | E | N | G | A | R | O | C | R | E |
| 12 | T | E | S | S | O | N | A | N | S | Z | |

APP. LE CONCORDE

A partir de 275\$
3%, 4%, 5% pces
Libre immédiatement

375 Terril. 820-8653
680 Terril. 562-3424
709 12e ave. 565-4499
714, 13e ave. 565-4525
40 St-François. 562-6997
17 King Est. studio. 2

EST, 12e AVE NORD
3%, 4% chauffés, eau chaude
Spécial étudiants. Tout rénovés
822-1341

EST, 255 LORANGER
4 1/2 chauffé, eau ch. 1er étage.
Endroit tranquille. 563-7563

EST, 4 pces - plancher bois franc
dans 550, très école, tranquille.
Références demandées. 820-0628

EST, 579 PAPINEAU
grand 4 1/2, chauffé, eau ch. ch.
pi. bos franc, prés Cegep, église
marché. 4705 ms. Tel: 5

61 APPARTEMENTS EST
EST 3 1/2, 325\$
 815 Papineau, semi-meu. chauffe. eau ch. Tel: 563-5260

EST
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Vue sur la ville
 Chauffes, eau chaude
 Concerge sur place
 345-0606, 564-6526

EST 865 WALSH
 3 1/2, 4 1/2, chauffe, eau chaude, piscine, près de tous services. Tel: 823-0170, 564-3051

EST RUE CODERE
 Grand 4 pces, entrée lav-séch, non chauffe, 1er plancher. 335\$, Tel: 563-7730

EST RUE LANGLOIS
 près Cégep, 24 juin, grand log. 4 pces, propre, premier plancher, chauffe, éclairé, eau ch. 345-9989

EST SECTEUR CEGEP
 1 1/2-3 1/2-4 1/2, eau ch, meuble, non chauffe. 820-8822

★ **FACE CEGEP** ★
 Très grands 4 1/2, tous services, très sécuritaires. 822-0467

FLEURIMONT GALT EST
 3 1/2, semi-meu. chauffe, eau ch. fournie. 303\$, Tel: 569-3624

62 APPARTEMENTS NORD
 3 1/2 BORD DE L'EAU - RUE Raimond, près de tout, tranquille, idéal pensionnaire. 2e étage. 335\$ - chauffe. 877-3722, 2651

3 1/2 PCES
 semi ou non, entrée lav-séch, tranquille. 531, 820-4190

3 1/2 pces au 2e étage d'une maison
 privé, 1344 King ouest, entrée lav-séch, réfrigérateur, pl. bois franc, très jolie décoration, bain sur pied, libre maintenant. 425\$ mois, chauffe, éclairé. 569-5621, 821-8336

4 1/2 - 1178 CHAUVÉE
 Non ch, eau ch. fournie. 346-9733 ou 414, 573-5567

4 1/2 - NORD RÉDUCTION
 Chauffes, dans 8 log, cul-de-sac. 205 Candiac #1. Tel: 821-3772

4 1/2 NORD, 1109 GROSVENOR
 chauffe, eau ch, propre, spacieux, entrée lav-séch, 395\$ mois. Tel: 562-7639, 571-2179

5 1/2 - VIEUX NORD
 Chauffe, eau chaude, 1027, Grosvenor. Après 17h au 565-3429

5 1/2 VIEUX NORD - 2 C.C.
 Pl. bois franc, boiserie, portes françaises pour à dîner, très éclairé. 2 balcons, tranquille. 385\$ chauffe. 1er juillet. 348-0221, 346-9036

7 1/2 RÉDUIT CONDO
 2 bain, 2 balcons. 823-9618

BEAU 5 1/2, PRES DU GOLF
 style cond., dans quadruplex. Belle clientèle. 569-8059, 566-4890

DANS 6 LOG. STYLE CONDO
 Grand 5 1/2 pces à 530\$ aussi 4 1/2 à 450\$. Non-chauffés, non-éclairés. 1 MOIS GRATUIT. 821-0160, 563-1291, celli. 823-2593

GRAND 4 1/2, CHAUFFÉ
 ch. ch. toutes taxes incluses avec gestionnaire, quartier Nord. Tel: 562-5344

LE BEAU GITE
 3 1/2, 555 McGillivray, chauffes, eau chaude. 824-6163, 823-8209

LES RESIDENCES DU CARREFOUR
 2, 2 1/2, 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 6 pces. Appartements de prestige, ultra-modernes. Services multiples. 2825 DU MANOIR. 564-4408

63 APPARTEMENTS OUEST
 1 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2
 Secteur Universitaire. Tranquillité assurée, près de tous services, eau chaude, fournie, meublé si désiré. Profitez de nos terrasses. Négociation possible. 2705, 2725, 2735 rue Galt. 565-2243, 562-7996, 565-4158

★ **1 BEAU GR. 4 1/2** ★
5 MINUTES UNIVERSITE
 Ouest, gr. pces, insonorisés, modernes, fraix peints, end propre et tranquille, près services, meubles si désiré.
 823-1698

2 1/2-2955, 3 1/2-3105
 4 1/2-3708 ch, eau ch, poêle et frigo, possibilité meubles. Prés centre imm. ou tard. 564-8015

2 1/2 - OUEST
 Meuble ou non, dans petit bloc, près tous services, autobus à la porte. Pour visiter, rendez-vous. 2065 Belvédère sud ou 569-4977

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Ouest, Beaux et grands log à partir de 295\$. Chauffes, eau chaude. 346-7898

3 1/2, 4 1/2
 * Logement de qualité *
 Immeubles BERGAMIN
 Super grands, tranquilles, rénovés, près de tous services. PISCINE excellent service.
 2065 Belvédère sud
 346-9881

3 1/2, 4 1/2
 Secteur ouest. Libres imméd. et juillet. 563-0290

3 1/2, OUEST,
 rue McLennan dans 4 log, rénové, armatures neuves, eau ch. 2655. Tel: 823-3303, 569-1463

3 1/2 - 300S
1 MOIS GRATUIT
 Dans l'Ouest. 8 log, libre imm. ou juillet. 346-4684, 564-6573

3 1/2, 4 1/2, DANS 5 LOGEMENTS
 manutention, près piscine, cyclable. Très propres. Tel: 566-8934

3 1/2, MEUBLE OU NON, tout fournie, rue McLennan, près hôpital d'Youville. 415\$ mois. 346-9544, 864-0106, après 17h.

63 APPARTEMENTS OUEST
 3 1/2 PCES RUE HABITAT
 très grand, entrée privée, bain tout, balcon, entrée lav-séch, décoration moderne, stores inclus, 395\$ mois non-chauffé, non-éclairé. Jour 563-4030. Sor. 864-4723. Ginette.

4 1/2 A LOUER OU SOUS-LOUER
 1 juillet, rue Galt Ouest, près Université, rez-chaus, eau ch incl. Sébastien 569-9219

4 1/2 OUEST-EST
 meubles, semi-meu. ch, eau ch, près services. 562-4389, 563-3753

4 1/2 PETIT BLOC
 aire ouverte, rabais. 823-9618

4 1/2, 5 1/2 - OUEST
 CHAUFFES, EAU CHAUDE, imm. 8 log, voisin carrefour Dunant. TRES GRANDS LOGEMENTS. Meublé si désiré. 935 VEILLEUX. 346-7552, 564-1006.

4 1/2, 5 1/2 RENOVÉS
 OUEST, balcon stat, libre juillet. 569-0322, 572-2912.

4 1/2, OUEST, MCMANAMY
 Elect et chauffe compris, semi-meu. près des services et Université. Tel: 565-7022

4 1/2, OUEST
 Ch. eau chaude, balcon etc., 340\$. Tel: 569-1463, 823-3303

4 1/2, OUEST, LIBRE IMMEDIATEMENT
 Rue André, Moderne, fraix peints, tranq, meuble ou non. Exc. service. 346-9881

4 1/2-3 1/2, OUEST
 rue Bonin, ch, eau ch, asp. (3 1/2 semi-meu.)
 Tel: 346-3646, 823-8561

5 1/2 - 3 1/2 OUEST
 Pl. Bergamini, ch, eau ch, 4405, 4505, 3205, face parc, près serv, intercom, balcon, moderne. 346-7873

7 1/2, COIN MCMANAMY/Princesse
 1er pl, eau soléum, dans duplex, 2 s.d., b.d., déco récente, garage, stat, double, s-sol avec sortie indépendante, terrain privé, libre 1er juillet, 550\$ non ch, non ed. Tel: 823-5586

APP. S.D.R.
 Ouest, 916 Rasoul-Bruneau, 3 1/2 pces, chauffe, eau chaude, paisible. 569-8973, 823-6209.

A SOUS-LOUER
 3 1/2-4 1/2 PCES. Tel: 566-8328

A SOUS-LOUER
 6 pièces, ch, eau ch. 5305. Tel: 563-2003

63 APPARTEMENTS OUEST
 ETUDIANTS (ES) - SPECIAL 3 1/2, près U de S, fraix peints, très tranquilles, ensoleillés, meublé ou non, service d'autobus. Bal de 8 mois et plus. 346-9881, 562-9811.

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Prés Mt Bellevue, Très propres, services concierges. 562-9967

KINGSTON ET JOQUES 1 x 3 1/2, 335\$, 1 x 4 1/2, 335\$ 1 x 1 1/2, 230\$, 566-6844

L'ERMITAGE
 LUXUEUX 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces. Secteur insonorisés, chauffes, piscine int. Nombreux services. 1120 rue JOQUES. 346-4742, 563-7715

La vie dans une Coop vous intéresse
 Nous avons ce que vous voulez, 4 1/2, pl. de bois f, très tranq, près Université et serv. Tel: 573-2953

OUEST, 3 1/2-4 1/2 avec piscine
 autobus à la porte. Tel: 566-8213

OUEST, 3 1/2 RUE GALT, 4 1/2, RUE BERTRAND, ch, eau ch, mai, juil et sept. 564-0551

OUEST, PRES UNIVERSITE
 4 1/2 moderne, vue sur ville, près tous services, grand stat. Tel: 565-9621, 564-6848.

OUEST, SECTEUR BELVEDERE
 beau, grands 3 1/2, 4 1/2, Libres. Tel: 829-1534, 563-2924, 829-0603

OUEST - 1 1/2, 3 1/2, 5 1/2 libres juillet
 4 1/2, tout compris, libre imm. Tel: 569-6079

OUEST - KING-ALEXANDRE
 4 pces étudiant, 205 n chauffe. Tel: 823-9948, 823-2137

OUEST - RUE BELVEDERE SUD
 grand 3 1/2, semi-meu., parcs, bus ch. Libre 1er juillet. 3105\$ mois. eau ch. inclus. 564-1454

OUEST GRAND 4 1/2
 très propre, libre juil/juillet. Possibilité partager avec étudiants. Tel: 346-5425 ou 563-3001

PRES UNIVERSITE 4 1/2, Juillet gratuit, ch, eau ch, libre juillet. Tel: 823-7838

RUE DEMAULT
 3 pces semi-meu., plancher bois, belle boiserie, cachet ancien tranquille. Jour: 569-6106

SECTEUR HOPITAL D'YOUVILLE
 coin Craig et Union 5 1/2 avec s-sol fini, poêle à bois, pl bois franc, 4505 mois 4 1/2, 3405 mois 3 1/2, 3095 mois Secteur tranquille. Page 573-2404

64 APPARTEMENTS FLEURIMONT
 ★ 1 1/2 à 5 1/2 ★
 Ouest, Est, Fleur Nord, Pcs chauffes, eau chaude, bois franc, s-meuble. Bon prix. 346-9768

3 1/2 chauffe, éclairé, 10 mn du CUSE, entrée lavéuse, sècheuse, libre imm. 405\$, 564-0648, 572-2670, 823-7038

4 1/2 EST PRES CUSE, Fleurimont
 1 mois grat. dans 4 log recent. Libre imm. juil. 822-3202, 822-4704

CHU (PRES DU)
 Beau 1 grand,oyer laqueux, 3 c.c. 2 s bain, bureau, garage. Libre juillet. 571-4710, 564-0134

ENDROIT TRANQUILLE
 Au 255, Ch. Plante, Fleurimont. 5-Duplex, entrée et terrasse privées au 346-5661

FLEURIMONT
 4 1/2 et 5 1/2 avec balcon. Bon prix. Tel: 845-2459, 346-9768

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
 1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. LENNOXVILLE PRIX COMPÉTITIFS
 Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meubles si désirés. PRES DE TOUTS LES SERVICES, AUTOBUS, DEPANNEUR, ETC. BUREAU DE LOCATION 103 OXFORD - 822-0763 94 OXFORD - 820-3034

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
92 OXFORD
 LENNOXVILLE Grands, rénovés, près de tous services, piscine, MEILLEURS PRIX EN VILLE. Tel: 820-1821.

BEAU 3 1/2 ENSOLEILLE
 dans triplets, 7 rue Watson Lennoxville. Jour: 564-0581 / soir: 875-3851, Celli: 819-572-3573.

LENNOXVILLE
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Prix imbattables. 823-5336

LENNOXVILLE: BEAUX
 GRANDS 4 1/2, 5 1/2, chauffes, eau chaude, fraix peints. Tel: 820-7699, 566-5410

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
 LENNOXVILLE: BEAUX GRANDS 4 1/2, 5 1/2 chauffes, eau chaude, tranquilles, fraix peints. Pré Bishop. Tel: 820-7699, 566-5410

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
 4 1/2 RUE KENNEDY SUD Rock Forest, stat., bain, tourbillons, armures de chêne, libre 1er juillet. Tel: 562-6441

5 1/2-TRES GRAND prix réduit pour légers travaux. Libre 1er juillet. 822-1013

GRAND 5 1/2 - R. FOREST
 dans s-sol, ensolleille, ch. act. 550\$, mois. 564-1551, 829-5862

ROCK-FOREST - 3 1/2-4 1/2 1 MOIS GRATUIT
 Imm. très sécur., près Wal Mart. Libre 1er juillet. 346-4684

ROCK FOREST - 2 1/2
 Dans triplets, demi sous-sol, entrée privée, s-meuble, ch, eau ch, elec. Damage. 325\$, 564-8527

ROCK FOREST
 5288 RUE GASPÉ, 4 1/2, Loyers de qualité à bas prix. Venez visiter et comparez. 566-2101, 820-4294, 564-8099

66 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 LOCATION, 823-5336 PRIX A BATTRE

3 1/2 semi-meu. si désiré, fraix peints, plancher bois franc, entrée lavéuse-sècheuse. Après 17h 346-3237

4 1/2, ASCOT, 1er plancher dans duplex, au 2175, rue André, 1er juillet. Tel: 569-7043

5 1/2 PCES, AVEC VERRIERE
 2 s de bain, alarme, garage chauffe, pour 1er juillet. 875\$, 563-5603, 562-3859, 571-2433.

ASCOT CORNER
 Grand 3 1/2 et Grand 4 1/2, ch, eau ch, elec. fournie. Libres imm. Tel: 562-6152

AUBAINE
 Grand 2 1/2 dans rés. sect. tranq, ch, elect, semi-meu., près services. 300\$, mois. Mayse. 573-5178

CENTRE-VILLE, NORD
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffe, King Cathédrale, Brooks, Short, Vimy, Québec, Prospect, Portland, Pré-court, FABI, McLennan. 820-2286

MAGOG, 5 1/2 St-Patrice Ovest, eau chaude, avec cave, 1er juillet, près des services, école et église. 843-9441

71 MAISONS A LOUER
 10 MIN. MONT-ORFORD
 4, 3 ou 2 c.c., comb. linte, St-Eau ou Magog, garage, bord de l'eau. Aubein 80 acres. 868-0870

67 APPARTEMENTS ST-ELIE
 A LOUER 1ER SEPTEMBRE
 6 x 4 1/2 neuvs, St-Elie, rue Boisvert. Pour info: 565-0903, 571-3510, 829-9763

68 APPARTEMENTS AUTRES
 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CENTRE DE LOCATION NOUS AVONS LE LOGEMENT QU'IL VOUS FAUT
 Tél.: 566-5161.

★ ★ ★ ★ ★
1ER CHOIX
 320 Pl. des Jonquilles (Est) Tel: 563-0750 - pag. 823-5739 685 McGillivray (Nord) Tel: 563-6632 - pag. 823-5739 Gr. 3 1/2, 4 1/2, calme, fraix peints, s-meublé si désiré. Informez-vous sur nos prix promotionnels.

68 APPARTEMENTS AUTRES
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 LOCATION, 823-5336 PRIX A BATTRE

3 1/2 semi-meu. si désiré, fraix peints, plancher bois franc, entrée lavéuse-sècheuse. Après 17h 346-3237

4 1/2, ASCOT, 1er plancher dans duplex, au 2175, rue André, 1er juillet. Tel: 569-7043

5 1/2 PCES, AVEC VERRIERE
 2 s de bain, alarme, garage chauffe, pour 1er juillet. 875\$, 563-5603, 562-3859, 571-2433.

ASCOT CORNER
 Grand 3 1/2 et Grand 4 1/2, ch, eau ch, elec. fournie. Libres imm. Tel: 562-6152

AUBAINE
 Grand 2 1/2 dans rés. sect. tranq, ch, elect, semi-meu., près services. 300\$, mois. Mayse. 573-5178

CENTRE-VILLE, NORD
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffe, King Cathédrale, Brooks, Short, Vimy, Québec, Prospect, Portland, Pré-court, FABI, McLennan. 820-2286

MAGOG, 5 1/2 St-Patrice Ovest, eau chaude, avec cave, 1er juillet, près des services, école et église. 843-9441

71 MAISONS A LOUER
 10 MIN. MONT-ORFORD
 4, 3 ou 2 c.c., comb. linte, St-Eau ou Magog, garage, bord de l'eau. Aubein 80 acres. 868-0870

61 APPARTEMENTS EST
EST 3 1/2, 325\$
 815 Papineau, semi-meu. chauffe. eau ch. Tel: 563-5260

EST
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Vue sur la ville
 Chauffes, eau chaude
 Concerge sur place
 345-0606, 564-6526

EST 865 WALSH
 3 1/2, 4 1/2, chauffe, eau chaude, piscine, près de tous services. Tel: 823-0170, 564-3051

EST RUE CODERE
 Grand 4 pces, entrée lav-séch, non chauffe, 1er plancher. 335\$, Tel: 563-7730

EST RUE LANGLOIS
 près Cégep, 24 juin, grand log. 4 pces, propre, premier plancher, chauffe, éclairé, eau ch. 345-9989

EST SECTEUR CEGEP
 1 1/2-3 1/2-4 1/2, eau ch, meuble, non chauffe. 820-8822

★ **FACE CEGEP** ★
 Très grands 4 1/2, tous services, très sécuritaires. 822-0467

FLEURIMONT GALT EST
 3 1/2, semi-meu. chauffe, eau ch. fournie. 303\$, Tel: 569-3624

62 APPARTEMENTS NORD
 3 1/2 BORD DE L'EAU - RUE Raimond, près de tout, tranquille, idéal pensionnaire. 2e étage. 335\$ - chauffe. 877-3722, 2651

3 1/2 PCES
 semi ou non, entrée lav-séch, tranquille. 531, 820-4190

3 1/2 pces au 2e étage d'une maison
 privé, 1344 King ouest, entrée lav-séch, réfrigérateur, pl. bois franc, très jolie décoration, bain sur pied, libre maintenant. 425\$ mois, chauffe, éclairé. 569-5621, 821-8336

4 1/2 - 1178 CHAUVÉE
 Non ch, eau ch. fournie. 346-9733 ou 414, 573-5567

4 1/2 - NORD RÉDUCTION
 Chauffes, dans 8 log, cul-de-sac. 205 Candiac #1. Tel: 821-3772

4 1/2 NORD, 1109 GROSVENOR
 chauffe, eau ch, propre, spacieux, entrée lav-séch, 395\$ mois. Tel: 562-7639, 571-2179

5 1/2 - VIEUX NORD
 Chauffe, eau chaude, 1027, Grosvenor. Après 17h au 565-3429

5 1/2 VIEUX NORD - 2 C.C.
 Pl. bois franc, boiserie, portes françaises pour à dîner, très éclairé. 2 balcons, tranquille. 385\$ chauffe. 1er juillet. 348-0221, 346-9036

7 1/2 RÉDUIT CONDO
 2 bain, 2 balcons. 823-9618

BEAU 5 1/2, PRES DU GOLF
 style cond., dans quadruplex. Belle clientèle. 569-8059, 566-4890

DANS 6 LOG. STYLE CONDO
 Grand 5 1/2 pces à 530\$ aussi 4 1/2 à 450\$. Non-chauffés, non-éclairés. 1 MOIS GRATUIT. 821-0160, 563-1291, celli. 823-2593

GRAND 4 1/2, CHAUFFÉ
 ch. ch. toutes taxes incluses avec gestionnaire, quartier Nord. Tel: 562-5344

LE BEAU GITE
 3 1/2, 555 McGillivray, chauffes, eau chaude. 824-6163, 823-8209

LES RESIDENCES DU CARREFOUR
 2, 2 1/2, 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 6 pces. Appartements de prestige, ultra-modernes. Services multiples. 2825 DU MANOIR. 564-4408

63 APPARTEMENTS OUEST
 1 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2
 Secteur Universitaire. Tranquillité assurée, près de tous services, eau chaude, fournie, meublé si désiré. Profitez de nos terrasses. Négociation possible. 2705, 2725, 2735 rue Galt. 565-2243, 562-7996, 565-4158

★ **1 BEAU GR. 4 1/2** ★
5 MINUTES UNIVERSITE
 Ouest, gr. pces, insonorisés, modernes, fraix peints, end propre et tranquille, près services, meubles si désiré.
 823-1698

2 1/2-2955, 3 1/2-3105
 4 1/2-3708 ch, eau ch, poêle et frigo, possibilité meubles. Prés centre imm. ou tard. 564-8015

2 1/2 - OUEST
 Meuble ou non, dans petit bloc, près tous services, autobus à la porte. Pour visiter, rendez-vous. 2065 Belvédère sud ou 569-4977

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Ouest, Beaux et grands log à partir de 295\$. Chauffes, eau chaude. 346-7898

3 1/2, 4 1/2
 * Logement de qualité *
 Immeubles BERGAMIN
 Super grands, tranquilles, rénovés, près de tous services. PISCINE excellent service.
 2065 Belvédère sud
 346-9881

3 1/2, 4 1/2
 Secteur ouest. Libres imméd. et juillet. 563-0290

3 1/2, OUEST,
 rue McLennan dans 4 log, rénové, armatures neuves, eau ch. 2655. Tel: 823-3303, 569-1463

3 1/2 - 300S
1 MOIS GRATUIT
 Dans l'Ouest. 8 log, libre imm. ou juillet. 346-4684, 564-6573

3 1/2, 4 1/2, DANS 5 LOGEMENTS
 manutention, près piscine, cyclable. Très propres. Tel: 566-8934

3 1/2, MEUBLE OU NON, tout fournie, rue McLennan, près hôpital d'Youville. 415\$ mois. 346-9544, 864-0106, après 17h.

63 APPARTEMENTS OUEST
 3 1/2 PCES RUE HABITAT
 très grand, entrée privée, bain tout, balcon, entrée lav-séch, décoration moderne, stores inclus, 395\$ mois non-chauffé, non-éclairé. Jour 563-4030. Sor. 864-4723. Ginette.

4 1/2 A LOUER OU SOUS-LOUER
 1 juillet, rue Galt Ouest, près Université, rez-chaus, eau ch incl. Sébastien 569-9219

4 1/2 OUEST-EST
 meubles, semi-meu. ch, eau ch, près services. 562-4389, 563-3753

4 1/2 PETIT BLOC
 aire ouverte, rabais. 823-9618

4 1/2, 5 1/2 - OUEST
 CHAUFFES, EAU CHAUDE, imm. 8 log, voisin carrefour Dunant. TRES GRANDS LOGEMENTS. Meublé si désiré. 935 VEILLEUX. 346-7552, 564-1006.

4 1/2, 5 1/2 RENOVÉS
 OUEST, balcon stat, libre juillet. 569-0322, 572-2912.

4 1/2, OUEST, MCMANAMY
 Elect et chauffe compris, semi-meu. près des services et Université. Tel: 565-7022

4 1/2, OUEST
 Ch. eau chaude, balcon etc., 340\$. Tel: 569-1463, 823-3303

4 1/2, OUEST, LIBRE IMMEDIATEMENT
 Rue André, Moderne, fraix peints, tranq, meuble ou non. Exc. service. 346-9881

4 1/2-3 1/2, OUEST
 rue Bonin, ch, eau ch, asp. (3 1/2 semi-meu.)
 Tel: 346-3646, 823-8561

5 1/2 - 3 1/2 OUEST
 Pl. Bergamini, ch, eau ch, 4405, 4505, 3205, face parc, près serv, intercom, balcon, moderne. 346-7873

7 1/2, COIN MCMANAMY/Princesse
 1er pl, eau soléum, dans duplex, 2 s.d., b.d., déco récente, garage, stat, double, s-sol avec sortie indépendante, terrain privé, libre 1er juillet, 550\$ non ch, non ed. Tel: 823-5586

APP. S.D.R.
 Ouest, 916 Rasoul-Bruneau, 3 1/2 pces, chauffe, eau chaude, paisible. 569-8973, 823-6209.

A SOUS-LOUER
 3 1/2-4 1/2 PCES. Tel: 566-8328

A SOUS-LOUER
 6 pièces, ch, eau ch. 5305. Tel: 563-2003

64 APPARTEMENTS FLEURIMONT
 ★ 1 1/2 à 5 1/2 ★
 Ouest, Est, Fleur Nord, Pcs chauffes, eau chaude, bois franc, s-meuble. Bon prix. 346-9768

3 1/2 chauffe, éclairé, 10 mn du CUSE, entrée lavéuse, sècheuse, libre imm. 405\$, 564-0648, 572-2670, 823-7038

4 1/2 EST PRES CUSE, Fleurimont
 1 mois grat. dans 4 log recent. Libre imm. juil. 822-3202, 822-4704

CHU (PRES DU)
 Beau 1 grand,oyer laqueux, 3 c.c. 2 s bain, bureau, garage. Libre juillet. 571-4710, 564-0134

ENDROIT TRANQUILLE
 Au 255, Ch. Plante, Fleurimont. 5-Duplex, entrée et terrasse privées au 346-5661

FLEURIMONT
 4 1/2 et 5 1/2 avec balcon. Bon prix. Tel: 845-2459, 346-9768

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
 1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. LENNOXVILLE PRIX COMPÉTITIFS
 Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meubles si désirés. PRES DE TOUTS LES SERVICES, AUTOBUS, DEPANNEUR, ETC. BUREAU DE LOCATION 103 OXFORD - 822-0763 94 OXFORD - 820-3034

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
92 OXFORD
 LENNOXVILLE Grands, rénovés, près de tous services, piscine, MEILLEURS PRIX EN VILLE. Tel: 820-1821.

BEAU 3 1/2 ENSOLEILLE
 dans triplets, 7 rue Watson Lennoxville. Jour: 564-0581 / soir: 875-3851, Celli: 819-572-3573.

LENNOXVILLE
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Prix imbattables. 823-5336

LENNOXVILLE: BEAUX
 GRANDS 4 1/2, 5 1/2, chauffes, eau chaude, fraix peints. Tel: 820-7699, 566-5410

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
 1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. LENNOXVILLE PRIX COMPÉTITIFS
 Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meubles si désirés. PRES DE TOUTS LES SERVICES, AUTOBUS, DEPANNEUR, ETC. BUREAU DE LOCATION 103 OXFORD - 822-0763 94 OXFORD - 820-3034

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
92 OXFORD
 LENNOXVILLE Grands, rénovés, près de tous services, piscine, MEILLEURS PRIX EN VILLE. Tel: 820-1821.

BEAU 3 1/2 ENSOLEILLE
 dans triplets, 7 rue Watson Lennoxville. Jour: 564-0581 / soir: 875-3851, Celli: 819-572-3573.

LENNOXVILLE
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Prix imbattables. 823-5336

LENNOXVILLE: BEAUX
 GRANDS 4 1/2, 5 1/2, chauffes, eau chaude, fraix peints. Tel: 820-7699, 566-5410

66 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 LOCATION, 823-5336 PRIX A BATTRE

3 1/2 semi-meu. si désiré, fraix peints, plancher bois franc, entrée lavéuse-sècheuse. Après 17h 346-3237

4 1/2, ASCOT, 1er plancher dans duplex, au 2175, rue André, 1er juillet. Tel: 569-7043

5 1/2 PCES, AVEC VERRIERE

79 CHALETS A LOUER
BORD DU LAC MASSAWIPPI
2 c.c. à louer par la saison.

80 ENTREPOTS GARAGES A LOUER
ENTREPÔTS A LOUER, 5x10 ou 10x10 ou 10x20 10 pi de haut

82 BUREAU A LOUER
BUREAU MEUBLE, 250 pi car avec services (secrétariat etc.)

83 DEMANDE A LOUER
RECHERCHE MAISON à la campagne ou ville à vendre ou à louer

98 ESCORTES...
OOHOO A OOHOO
Chatouilleuses
Élégantes et charmantes
Service discret et rapide

565-2986
OOHOO A OOHOO
PENTHOUSE
L'Agence no. 1
Serv. discrétion absolue

571-4112
Desservons l'Estrie
Engageons
OOHOO A OOHOO

PARADISE
L'ILE AU PLAISIR
DISCRETION ABSOLUE
15 belles filles et plus

24H-24H
10.000 GARS ont essayé... et toi!
1-900-677-2424

10 ANS DÉJÀ
★ ACCORD LIBRE ★
POURQUOI PAS?
HÔTESSES DE IER CHOIX

566-8289, 24/24
Desservons Sherbrooke, Coaticook, Magog et environs.

ENGAGEONS
AFFRANDE ELOISE
vous reçoit à Sherbrooke
571-3359

ALEXANDRA
346-2178
CYNTHIA
Tel: 569-2732

ELIANE
Tel: 823-0471
LA PRINCESSE DIANA
vous invite pour un massage de détente

LES FILLES DE SALOPINA
100% amateur, 18 - 14.225 par appel Tel: 1-819-976-3344

MASSAGE DE RELAXATION
Josée et Sylvie 569-8935

MASSAGE PLUS
572-3744
TA VOISINE
56 dédicaires... 100% connus

99 PERDU - TROUVÉ
PORTE-CLEFS AVEC MOUTON
poste-clefs de Capleton Tel: 346-9545

101 ANIMAUX
2 PONEYS
13 150\$, 150\$, 150\$
637-4582 Guy Boivin

ADORABLES CHIOTS CANIC
1 noir, 1 brun, 1 au C.C.C.C.
vacc. verm. pur sang 565-7895

CHOT BERGER 3 mois
562-6464, Fax 573-8430
COLLEYS MINIATURES
2005ch. Message au 847-8476

EPAGNEUL FEM. 3 MOIS
douce, amant les enfants, carnet de santé. Dem. 175\$. 864-1566

JUMENT ARABE 15 mois
6 ans, gestante, à poulin de qualité. Tel: 562-6441

LAPINS NAUS
adultes ou bébés. Bélier, Samois, etc. Aussi lapins à chair. Llamas. 819-837-2003

SHIH-TZU FEMELLE
11 ans, non blanche, poil long, gazeux. 150\$. 563-8927

SIAMOIS MALE 3 MOIS
belle et porteur bon fond, très joli. 125\$. 864-1566

TRES BONNE OCCASION
casque démontage Sharp 1 mâle brun chamois. 21 ans. 1 femelle. 11 ans. 418-422-2990

102 ARTICLES DE SPORTS
BALLONS DE SOCCER
en cuir caoutchouc synthétique

102 ARTICLES DE SPORTS
SOULIERS DE SOCCER
en cuir. Marque Puma. 1 par 12

103 CAMPING
ROULOTTE HOLIDAY 1978 21'
4 roues, soleil réfing. fourneau, poêle, chaudière, frigo

105 BATEAUX ET YACHTS
GONDOLLE ESPADON 24 pieds
tout équipé, moteur Mariner 100 forces

106 RENCONTRES AMITIE
PRES DU RUISSEAU QUI COULE.
Mon cœur est en l'eau

107 DIVERS A VENDRE
1 LOT DE TAPIS et PRELART
leg imperforés. Très bas prix.

ARTICLES DE BEBE
couchette commode, table à langer, chaise haute, etc.

ASCOT CORNER
GARAGE D. COMEAU
Mec 255 h. Pneus neufs, pose

AVENDRE, PNEUS USAGES
autos, camionnettes, camions, tracteurs. 832-3928

AVEZ-VOUS DES LIVRES
à donner? Appelez au 564-0384

BOIS DE CHAUFFAGE
reste de bûches bois franc. Essences mélangées, longues variées.

CHEVROLET CAVALIER 1991
4 p. 1. soudeuse Lincoln au mg. semi-automatique

MACHINE A COUDRE
Brother, taille 150 (5 ans). Fat

PLANCHERS DE BOIS FRANC
chêne, hêtre, érable, mûrier, etc.

SUPER BEAU PIANO
255 de 1903. 900\$ nég. Tel: 563-9041

145 ORDINATEURS
Conségnation et réparation
d'ordinateur à domicile

158 PERSONNEL DEMANDE
ATTENTION
Recherche vendeurs(euses) de promotion

AVON recrute 15 vendeuses en estrie. Cadeaux à l'inscription. Tel: 346-6032

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour le journal LA TRIBUNE jeune ou adulte. Poste Compton. Tel: 564-5466

CONCIERGERIE - COUPLE
40 et plus. Dot demandé sur les lieux. 32 kg. Centre de choix sans problème ex obligatoire. Tel: 823-2666

CONCIERGERIE EST
Je suis à la recherche de bons concierges, dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble vivant ensemble. Exc. rémunération. Demandez. Ligne: 566-1745

CUISINIER (SHORT ORDER)
Très très rapide 3 ans d'expérience. Pour Coaticook 105 h. Info: 849-4124 ou 849-4619. Demandez. Ligne: 566-1745

CUISINIER-ERE SHORT ORDER
30 à 40 heures/semaine. Salaire selon expérience. Demander: 849-7392

CUISINIER AVEC EXPERIENCE
(fine cuisine). Demander: Daniel. 514-297-3362

CUISINIER DEMANDE
Avec expérience Pizzeria. Tel: 845-9111

CUISINIER DEMANDE
à l'Auberge St-Catherine de Hatley, avec expérience. 868-1212. De: Mander Mélanie.

CUISINIER DE NUIT
Avec expérience dans la pizza. Se présenter au Stratos Pizzeria 812, Belvédère sud ou 1051 Conzelle.

★ CURRICULUM VITAE ★
Service rapide et professionnel. ORDINAPLUS 563-2854

DISCOUNT LOCATION D'AUTO
cherche préposé à la clientèle dot posséder permis de cond. 21 ans et +, exp. service clientèle un atout. Possibilité d'avancement. Tel: 823-9713

Dix briquetiers et manoeuvres avec cartes CCO demandés. Secteur résidentiel. Rivé sud de Montréal (514) 445-4175

DUNKIN DONUTS MAGGOG
Travail de nuit, plein temps régulier. 40 hrs sem. service clientèle. Finition de bagues, entretien ménager. Expérience en restauration requise. Fêtes payées CV au 20 rue Lassalle, Magog. J1X 5L8

INHALOTHEPEUTE
demande pour garder chez moi, petite fille de 3 ans avec trachéostomie. Tél: 846-4305

108 MEUBLES ELECTROME-
NAGERS
PELLE MOFFAT
Coulé, grande très bonne condition. 2008. 864-5622

POÊLE REFRIGERATEUR
Le saché à vendre. Aussi pièces détachées. 346-7169

POÊLE ET REFRIGERATEUR
neuve et sècheuse Kenmore. aussi paire 650\$. Mobilier de cuisine en bois foncé comp. grande table 4 chaises, buffet 300\$. mob. chambre et simple 150\$. cause personne âgée (dem. dans foyer). 566-0020 après 6:00 ou message

113 Ventes de garage EST
GRAND 5/1, 3e étage 13e avenue près Centre d'achat 4 Saisons. Libre 1er juillet. Tel: 835-1313. Fax: 823-4078

123 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TAROT Numérologie. Je me présente Justine. J'ai 33 ans d'expérience en voyance. 1-900-451-5276, 24 hrs 3.795 min

ASTROLOGIE
Découvrez la source qui équilibre. Clairvoyance tarot, expertise en la matière. ASTRO B.F. 563-3603

139 TERRE JAR-
DINAGE PELOUSE
1610 CHEMIN DUPLESSIS
terre brune, non tassée, sable graveur concassé, poussière, etc. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. 346-9490

TERRE A JARDIN à plates-bandes, terre noire. Nous n'utilisons aucun produit chimique. Aucun compost d'usine d'égout. Tel: 819-821-0203

TERRE A PELOUSE ET JARDIN
tannée, sable graveur concassé, pierre lavée. Tel: 822-4330

TERRE A PELOUSE ET JARDIN
nouveau brun sable graveur concassé, pierre nette pour drainage. Service rapide et fiable. Tel: 837-8680, cell: 823-6049

TERRE ARABLE
Pierres décoratives, sable graveur tannée, concassé 0.34 et 0.21. Pierres nettes. Tel: 566-1745

TERRE TAMISÉE
noire brune, engrais compost, petite quantité sur place. Livraison St-Elie. 821-2973

TOURBE DE CHAMPS
belle qualité, lûre, posée. Pour info: 564-2878

140 DEMANDE A
ACHETER
ACHETERAIS EQUIPEMENT
de restaurant ou brasserie. J'ai 346-5236 à partir de 18 h. 832-1084

145 ORDINATEURS
Conségnation et réparation
d'ordinateur à domicile

158 PERSONNEL DEMANDE
ATTENTION
Recherche vendeurs(euses) de promotion pour un vidéo rest. garage. Poste à Compton. Bonne commission. Payé tous les jours. 505 à 1505 par jour. Bienvenue aux étudiants. Inf: 562-4715

AVON recrute 15 vendeuses en estrie. Cadeaux à l'inscription. Tel: 346-6032

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour le journal LA TRIBUNE jeune ou adulte. Poste Compton. Tel: 564-5466

CONCIERGERIE - COUPLE
40 et plus. Dot demandé sur les lieux. 32 kg. Centre de choix sans problème ex obligatoire. Tel: 823-2666

CONCIERGERIE EST
Je suis à la recherche de bons concierges, dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble vivant ensemble. Exc. rémunération. Demandez. Ligne: 566-1745

CUISINIER (SHORT ORDER)
Très très rapide 3 ans d'expérience. Pour Coaticook 105 h. Info: 849-4124 ou 849-4619. Demandez. Ligne: 566-1745

CUISINIER-ERE SHORT ORDER
30 à 40 heures/semaine. Salaire selon expérience. Demander: 849-7392

CUISINIER AVEC EXPERIENCE
(fine cuisine). Demander: Daniel. 514-297-3362

CUISINIER DEMANDE
Avec expérience Pizzeria. Tel: 845-9111

CUISINIER DEMANDE
à l'Auberge St-Catherine de Hatley, avec expérience. 868-1212. De: Mander Mélanie.

CUISINIER DE NUIT
Avec expérience dans la pizza. Se présenter au Stratos Pizzeria 812, Belvédère sud ou 1051 Conzelle.

★ CURRICULUM VITAE ★
Service rapide et professionnel. ORDINAPLUS 563-2854

DISCOUNT LOCATION D'AUTO
cherche préposé à la clientèle dot posséder permis de cond. 21 ans et +, exp. service clientèle un atout. Possibilité d'avancement. Tel: 823-9713

Dix briquetiers et manoeuvres avec cartes CCO demandés. Secteur résidentiel. Rivé sud de Montréal (514) 445-4175

DUNKIN DONUTS MAGGOG
Travail de nuit, plein temps régulier. 40 hrs sem. service clientèle. Finition de bagues, entretien ménager. Expérience en restauration requise. Fêtes payées CV au 20 rue Lassalle, Magog. J1X 5L8

INHALOTHEPEUTE
demande pour garder chez moi, petite fille de 3 ans avec trachéostomie. Tél: 846-4305

158 PERSONNEL DEMANDE
OUVREURE
BESON PERSONNES URGENT
3 nouvelles centrales à Sherbrooke. Magog et Granby 40 postes disponibles. 843-6177

POÊLE REFRIGERATEUR
Le saché à vendre. Aussi pièces détachées. 346-7169

POÊLE ET REFRIGERATEUR
neuve et sècheuse Kenmore. aussi paire 650\$. Mobilier de cuisine en bois foncé comp. grande table 4 chaises, buffet 300\$. mob. chambre et simple 150\$. cause personne âgée (dem. dans foyer). 566-0020 après 6:00 ou message

113 Ventes de garage EST
GRAND 5/1, 3e étage 13e avenue près Centre d'achat 4 Saisons. Libre 1er juillet. Tel: 835-1313. Fax: 823-4078

123 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES TAROT Numérologie. Je me présente Justine. J'ai 33 ans d'expérience en voyance. 1-900-451-5276, 24 hrs 3.795 min

ASTROLOGIE
Découvrez la source qui équilibre. Clairvoyance tarot, expertise en la matière. ASTRO B.F. 563-3603

139 TERRE JAR-
DINAGE PELOUSE
1610 CHEMIN DUPLESSIS
terre brune, non tassée, sable graveur concassé, poussière, etc. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. 346-9490

TERRE A JARDIN à plates-bandes, terre noire. Nous n'utilisons aucun produit chimique. Aucun compost d'usine d'égout. Tel: 819-821-0203

TERRE A PELOUSE ET JARDIN
tannée, sable graveur concassé, pierre lavée. Tel: 822-4330

TERRE A PELOUSE ET JARDIN
nouveau brun sable graveur concassé, pierre nette pour drainage. Service rapide et fiable. Tel: 837-8680, cell: 823-6049

TERRE ARABLE
Pierres décoratives, sable graveur tannée, concassé 0.34 et 0.21. Pierres nettes. Tel: 566-1745

TERRE TAMISÉE
noire brune, engrais compost, petite quantité sur place. Livraison St-Elie. 821-2973

TOURBE DE CHAMPS
belle qualité, lûre, posée. Pour info: 564-2878

140 DEMANDE A
ACHETER
ACHETERAIS EQUIPEMENT
de restaurant ou brasserie. J'ai 346-5236 à partir de 18 h. 832-1084

145 ORDINATEURS
Conségnation et réparation
d'ordinateur à domicile

158 PERSONNEL DEMANDE
ATTENTION
Recherche vendeurs(euses) de promotion pour un vidéo rest. garage. Poste à Compton. Bonne commission. Payé tous les jours. 505 à 1505 par jour. Bienvenue aux étudiants. Inf: 562-4715

AVON recrute 15 vendeuses en estrie. Cadeaux à l'inscription. Tel: 346-6032

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour le journal LA TRIBUNE jeune ou adulte. Poste Compton. Tel: 564-5466

CONCIERGERIE - COUPLE
40 et plus. Dot demandé sur les lieux. 32 kg. Centre de choix sans problème ex obligatoire. Tel: 823-2666

CONCIERGERIE EST
Je suis à la recherche de bons concierges, dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble vivant ensemble. Exc. rémunération. Demandez. Ligne: 566-1745

CUISINIER (SHORT ORDER)
Très très rapide 3 ans d'expérience. Pour Coaticook 105 h. Info: 849-4124 ou 849-4619. Demandez. Ligne: 566-1745

CUISINIER-ERE SHORT ORDER
30 à 40 heures/semaine. Salaire selon expérience. Demander: 849-7392

CUISINIER AVEC EXPERIENCE
(fine cuisine). Demander: Daniel. 514-297-3362

CUISINIER DEMANDE
Avec expérience Pizzeria. Tel: 845-9111

CUISINIER DEMANDE
à l'Auberge St-Catherine de Hatley, avec expérience. 868-1212. De: Mander Mélanie.

CUISINIER DE NUIT
Avec expérience dans la pizza. Se présenter au Stratos Pizzeria 812, Belvédère sud ou 1051 Conzelle.

★ CURRICULUM VITAE ★
Service rapide et professionnel. ORDINAPLUS 563-2854

DISCOUNT LOCATION D'AUTO
cherche préposé à la clientèle dot posséder permis de cond. 21 ans et +, exp. service clientèle un atout. Possibilité d'avancement. Tel: 823-9713

Dix briquetiers et manoeuvres avec cartes CCO demandés. Secteur résidentiel. Rivé sud de Montréal (514) 445-4175

DUNKIN DONUTS MAGGOG
Travail de nuit, plein temps régulier. 40 hrs sem. service clientèle. Finition de bagues, entretien ménager. Expérience en restauration requise. Fêtes payées CV au 20 rue Lassalle, Magog. J1X 5L8

INHALOTHEPEUTE
demande pour garder chez moi, petite fille de 3 ans avec trachéostomie. Tél: 846-4305

196 SANTE RELAXATION
MASSAGE ET RELAXATION
de 16h à 22h. Lundi au Ven. 669-1333

MASSOTHERAPIE
Piscine vous offre le Massage relaxant, sublimé, thérapeutique, ainsi que circuit de pointe pour info: 821-2445

MASSOTHERAPIE PAUL
De 9h à 13h 7 jours
Bennes fermées
Pour info: Paul, au 829-5549

MASSOTHERAPIE traitement de
Défense, traitement musculaire
Tel: 846-3907

TE FAIRE MASSER
C'est prendre le temps de relaxer. Ligne: 873-5297

RECHERCHE PERSONNE
possédant une voiture prête à voyager 3 vendeurs, travail de son info: 562-4715

RECHERCHONS femme qui aime les enfants. Prestataire d'aide sociale. Pour garder à domicile. 822-4833

Recherchons SERVEUSE
avec expérience. Envoyer cv à: Hétto, Gar, Jesse, 301 Principale Ouest, Magog, Qué. J1X 2B1

REPRESENTANT (E)
important manufacturier et importateur d'accessoires mode. recherche un représentant (e) dynamique pour le territoire du Québec et Rivé sud. Si vous possédez une voiture, expérience sur la route, beaucoup de motivation, veuillez faire parvenir votre cv, fax. Ressources humaines. 514-878-4563

SECURITEUR NORD
Couple sérieux pour imm. 39 log. devra demeurer sur les lieux. Tel: 566-1745

SERVEUR(E)SE
bilingue expérience 2 ans min. Svp ne pas téléphoner. Se présenter entre 14h et 16h tous les jours. Au 112 Queen Lennoxville

SOUV-CHEF ET CUISINIER
demandes cuisine française et régionale. Ainsi que serveur(euse), plongeur disponible immédiatement. Auberge Oulliams, Lac Brôme. 514-243-0404. référence: Jean-François Lebeau.

TEMPS PLEIN
Fatigué de chercher un travail, recherchez des gens qui aiment le travail d'équipe des sports et la restauration. 12 postes disponibles. Postes à présenter au 183, Frontenac entre 13h et 16h30.

164 TRAVAIL A
TEMPS PARTIEL
JUSQU'A 3000 SEM.
Travail à domicile, selon disponibilité. J.P. Vallée. 562-0238.

177 COURS PRIVÉS
INTERNET - cours intensif: Windows, Lotus, Excel, Word, Perfect, Word. 562-2428, 566-7701

191 SERVICES DIVERS
BENOIT BOISVERT - PLATRIER
Réparation et finition de solage. 30 ans d'expérience. Tel: 875-1014

NETTOYEUR DE TAPIS
Peinture intérieure et extérieure. Peinture réparations. Expérience et bon prix. Tel: 1-819-559-2142

PEINTRE PLATRIER
offre ses services pour peinture, joints, stucco, laquage, pression, sandblasting. D. Gagné. 823-6304. Tél.: (819) 826-2611. Téléc.: (819) 826-6269

PROBLEMES D'EAU
DANS VOTRE SOUS-SOL???
Nous avons non seulement la solution mais également l'expertise et les outils pour le faire à prix très compétitif. Nous sommes spécialistes pour: réparation de fissures, de drains de foating, de drains de surface. Aussi spécialisée pour: nettoyer et déboucher drain - élimination des problèmes d'infiltration d'eau du sous-sol par les murs et planchers et plusieurs autres problèmes. Garantie écrite de 6 à 15 ans transférable sur tous nos travaux. Pour consultation gratuite. Fissures de l'Estrie. L.S. entrepreneur. licence membre de l'AR-CHQ. 573-3073

★ REFECTON DE TOITURES ★
Bardeaux, asphalte, gravier, membrane élastomère. LES TOITURES HOULE. Tel: 569-6666

194 DÉMÉNAGEMENT
SECUR
prix compétitif et PIZZA moyenne GRATUITE. 822-2440, 573-3925

195 PAYSAGISTES
ARBRES DÉCORATIFS
cèdres en boules et pyramides, 155 ch. cèdres pour haies; arrangements paysagers, pose Estimation gratuite. R. Demers. 563-5946

CÈDRES A HAIES
cultiver à vendre, 2 à 3 pi, 1.525 ch, 3 à 4 pi, 2.325 chacun. 647-0646

★ CÈDRES garantis ★
toutes garanties. Livraison et plantation à domicile. Aussi disponibles: bleu du Colorado. 844-2420

2 à 3 pi, 1.505 3.84 pi, 2.005 4 à 6 pi, 3.255 6 à 8 pi, 6.255 Plantation si desirée. Plus de 30 ans d'expérience. Tel: 843-3642

FAISONS HAIES CÈDRES
et terrassement. Bon Prix. Tel: 562-2305

SERVICE D'ENTR. JOSE
taille d'arbres, cèdres et arbustes. Pose de tourbe, murs de soutien, patio, trottoir et aménagement paysager. 822-2895

196 SANTE RELAXATION
MASSAGE CALIFORNIEN
dans une bonne ambiance. Tel: 829-0795

MASSAGE DE DETENTE
Californien ou Suédois. Tel: 346-4102

MASSAGE DE DETENTE COMPLET
Steve au 514-9899

MASSAGE ENERGETIQUE
Un regain de vitalité avec Reiki. Hom. Hétto, Suzanne. 878-3362

210 TRACTEURS
MITSUBISHI 3 cyl. diesel, 4 roues motrices, 3000 heures seulement. 18 pi. 6900\$. Marchand: 843-6514, 843-6177

TRACTEUR TONDEUSE
modèle commercial, 11 pi de coupe, modèle 20A0, moteur Kohler, 18 pi. 4900\$. Parfait état. Marchand: 843-6514, 843-6177

213 MOTOS - SCOOTERS
HONDA SHADOW 750, 1983
Tel: 566-1043

213 MOTOS - SCOOTERS
GOLF CART Harley Davidson à gaz, très propre. Tel: 843-4642, 823-9103

214 TOUT-TERRAINS
YAMAHA BLASTER 1997
200 cc, 6 vit., rouge et noir. 3450\$. Tel: 819-878-1625

213 MOTOS - SCOOTERS
HONDA SHADOW 750, 1983
Tel: 566-1043

216 CAMIONS FOURGONNETTES
ACCESSOIRES
autos + camions
CABINE FIBRE DE VERRE
Action-Fibrobec
Fond de boîte
pour camion
PRIX - PRIX - PRIX
846-0366, ext. 1 800 538-0368
SN AUTOS
accessoires d'auto et camions

216 CAMIONS FOURGONNETTES
AUBAIN VAN MAZDA MPV
LX 91, 196 000 km, 7 passagers, 4 roues motrices, 6 cyl. auto, équipée. Tel: 843-9449

CAMION GMC 1987
1.1 diesel, auto, très propre, bas mileage. 843-4642, 822-9103

217 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS TOYOTA COROLLA GTS 85 pour pièces ou route 5005

218 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4x4

ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées. Véhicules d'autos Fleurimont 564-5020.

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS. Vendons pièces usagées. Inf. 569-0733.

ACURA INTEGRA RS 1994 2 p. très propre. 10 500\$ nég. Tel: 819-832-2977.

BMW 325 1988 163 000 km 4 p. aut. blanche. Très bonne condition. Prix 7900\$ nég. Tel: 879-6420.

BUICK SKYHAWK 1985 Aut. 4 cyl. 4 p. 136 000 km. bonne mécanique. 5505 864-6508.

CADILLAC BROUGHAM 1987 Jantes 2056. 1700 cc. Super. 2 portes. 50055 571-5163. Fax: 829-6079.

CHEVROLET BERETTA GT 1991, 2 p. V6. 5 vit. blanche. Bel Horizon Autos. 821-3688.

CHEVROLET CAPRICE ESTATE FAMILIALE 1989 3 sièges. 1 équipée avec air 55005. Tel: 569-3775.

CHEVROLET CAVALIER Z-24 85 auto. ac. excel. cond. 38005. CHEVROLET CAVALIER RS 89 man. 149 000 km. 2 4055.

CHEVROLET CAVALIER 92 110 000 km. auto. ac. 45005. 845-7333 ou 822-9499.

CHEVROLET LUMINA LS 1995 V6. 31 L. tout équipée. air. 54 000 km. Balance de garantie GM. Automobiles René Charlier. **562-8133**.

CHEVROLET SPRINT 1991 2 p. aut. carr. et mac. A-1. 29505. Tel: 571-5163. Fax: 829-6079.

CHRYSLER DYNASTY 1988 Super. propre. 11. 40005. Spécial 29505. 571-5163. Fax: 829-6079.

DATSUN 1970 Modèle S10. Aut. à colonne. Avec papiers d'évaluation. Tel: 879-3541.

DOGGIE ARIES K 1988 Mac. et carr. A-1. 19505. Tel: 571-5163. Fax: 829-6079.

DOGGIE COLT TURBO 1989 5 vit. mac. et carr. A-1. 29505. Tel: 571-5163. Fax: 829-6079.

DOGGIE NEON 1995 4 p. aut. air. 10005. Spécial 60055. 571-5163. Fax: 829-6079.

DOGGIE SPIRIT 1991 V-6. 1 équipée. Spécial. 39005. Tel: 571-5163. Fax: 829-6079.

FORD ESCORT 1993 2 p. aut. tout ouvrant. mag. très propre. 48955. Marchand. 843-6514. 843-6177.

FORD PROBE GL 1989 5 vit. mac. et carr. A-1. Spécial. 29005. 571-5163. Fax: 829-6079.

FORD TAURUS '90 V-6. auto. 150 000 km. 28005. Marchand. 843-6514. 843-6177.

FORD TEMPO '90 4 p. auto. 110 000 km. très propre. 24955. Marchand. 843-6514. 843-6177.

FORD TEMPO 1991, 2 p. 5 vit. 115 000 km. 28005. Accepte-rais échange. 845-4256.

FORD TEMPO GL 1991 4 p. 5 vit. et propre. A-1. Bel Horizon Autos. 821-3688.

GMC VAN 1983 vitrée. 6505. nég. Tel: 829-2569.

GOLF 1993 turbo diesel. 5 vit. 4 p. roues mag. bonne cond. 89505. nég. 572-1387. 571-6196.

HONDA CIVIC 1988, blanche. 2 p. Spécial Edition. 185 000 km. plusieurs pièces neuves. 4 pneus hiver sur roues. 27005. 562-7459.

HONDA CIVIC 1997, bleue. EX. 18 500 km. 1997. 4 pneus hiver sur roues. 15 900\$ nég. 562-7459.

HONDA CRX 1987 propre. 16505. Tel: 829-2569.

HYUNDAI EXCEL 1988 auto. peinture neuve en bon état. 12005. Tel: 566-4745.

HYUNDAI EXCEL 1994 aut. 85 000 km. rouge. 562-7841.

LINCOLN CONTINENTAL Mark IV. 1989. impeccable. 75005. 819-839-3114. Fax: 819-795-1413.

MAZDA 323 89 2 p. man. 126 000 km. 22005. Marchand. 843-6514. 843-6177.

MERCEDES 190 DIESEL 1986 2.5 L. blanche. très bonne cond. Tel: 846-1473.

MERCURY SABLE GS 1993 équipée. très propre. Bel Horizon Autos. 821-3688.

NISSAN MICRA 89 4 p. man. propre. 120 000 km. 13005. Marchand. 843-6514. 843-6177.

NISSAN STANZA 1988 4 p. aut. peinture originale. 166 000 km. Tel: 562-7841.

OLDSMOBILE CUTLASS 1989 4 p. 5 vit. 16505. Échange accepté. Tel: 829-2569.

PLYMOUTH VOYAGER LX 1991 V-6. 1 équipée. impeccable. 52955. Marchand. 843-6514. 843-6177.

PLYMOUTH CARAVEL 86 vrb. biou. 15005. Tel: 823-7089.

PLYMOUTH SUNDANCE '89 4 portes. auto. 1 équipée. air. d'air. partiel. état. 25005. Marchand. 843-6514. 843-6177.

PLYMOUTH SUNDANCE 90 4 p. auto. très propre. 126 000 km. 29955. Marchand. 843-6514. 843-6177.

PONTIAC FIREBIRD 1985 AUT. V-6. Jantes. 2056. 25005. Tel: 571-5163. Fax: 829-6079.

SATURN SL2 1996 Twin Cam. 4 p. aut. 1 équipée. air. "mags". 53 000 km. Balance de garantie. 100 000 km. Automobiles René Charlier. **562-8133**.

SUNFIRE GTO 1996 2.2 L. 50 000 km. 1996. élect. 13 800\$. nég. 572-1387. 571-6196.

TOYOTA CELICA GTS 1988, 5 vit. biou. Fiat vrb. Bel Horizon Autos. 821-3688.

TOYOTA TERCEL 1990 2 p. aut. 84 000 km. 36005. Tel: 849-4942 ou 571-0905.

TOYOTA TERCEL 88 170 000 km. à vendre. Tel: 563-9131 ou le 572-2090.

219 AUTOS À LOUER LOCATION D'AUTOS BEAU DOIN Autos usagées récentes. à bas prix. Transfert. d'auto 505. Tel: 845-4530. 821-6296.

PROBLÈMES DE CREDIT ? LOCATION ACHAT. 90 et +. Financement très flexible. Min. 1 an d'emploi. Transfert d'auto. 505. 566-2225.

220 VÉHICULES MOTORISÉS CAMPER GMC 1978 auto. 97 000 km. tout équipé. 80005. Tel: 879-7430.

AVIS LÉGAUX APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS ENCANS



AVIS PUBLIC Avis est par la présente donné que le comité exécutif de la Commission scolaire des Sommets adoptera un règlement pour fixer le jour, l'heure et le lieu des séances ordinaires du comité exécutif. Ce règlement sera adopté au cours d'une séance du conseil qui se tiendra le jeudi 2 juillet 1998 au centre administratif de la Commission scolaire. Le projet de règlement peut être consulté au centre administratif de la Commission scolaire des Sommets, 449, rue Parry à Magog. Donnée à Windsor, ce 1er jour du mois de juin 1998.

Gilles Ayotte Secrétaire général 45856

APPEL D'OFFRES

Dossier 76215300 Remplacement de 7 portes de garage au 4400, chemin St-Joseph, Sherbrooke (Québec).

Clôture: 98-06-19 à 15 h à Sherbrooke. Vente des documents: CIEC 1-800-482-2432 (construction) et MERX 1-800-964-6379 (biens et services).

Les documents de soumission peuvent être consultés aux associations de la construction régionales (projets de construction) et à la Direction régionale Estrie, 200, rue Belvédère Nord, bur. 4.02, Sherbrooke, (819) 820-3193.

L'ensemble des appels d'offres de la Société peuvent être consultés sur notre site Internet Société immobilière du Québec www.siq.qc.ca

Victoriaville APPEL D'OFFRES

Des soumissions dans des enveloppes cachetées seront reçues au bureau du greffier de la Ville de Victoriaville située à l'hôtel de ville, au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest à Victoriaville, jusqu'à 15 h, heure locale en vigueur, le 18 juin 1998, relativement aux projets suivants:

- 1. Travaux de nettoyage par méthode d'aspléage sur le boulevard des Bois-Francis Sud (de la rue Saint-Christophe au ch. 0+410);
2. Travaux d'égouts et d'infrastructure sur le boulevard des Bois-Francis Sud (de la rue Saint-Christophe au ch. 0+410);
3. Travaux d'égout, d'égout et d'infrastructure sur la rue Lambert;
4. Travaux d'égout et d'infrastructure sur la rue Édouard (de la rue Lambert à la rue Lu-neau).

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies à cette fin par l'ingénieur de la Ville et que l'on pourra obtenir à son bureau situé au numéro 400, rue De Bigarré, à Victoriaville, de même que les instructions relatives à ces projets, contre le versement d'un dépôt de SOIXANTE-QUINZE DOLLARS (75,00\$) NON REMBOURSABLE, POUR CHACUN DES PROJETS, taxes incluses, payable en argent ou par chèque fait à l'ordre de la Ville de Victoriaville. Pour toute information additionnelle à ce sujet, veuillez entrer en communication avec l'ingénieur au numéro de téléphone (819) 758-0651.

Les soumissions devront être accompagnées, POUR CHACUN DES PROJETS, d'un chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Victoriaville représentant au moins dix pour cent (10 %) du montant de soumission équivalent. Les soumissions reçues après 15 h, heure locale en vigueur, le 18 juin 1998, ne seront pas considérées. La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et se réserve le droit de passer outre à une irrégularité mineure dans le cas de la plus basse soumission. Victoriaville, le 2 juin 1998. Le greffier, Jean Poirier 45838

Victoriaville APPEL D'OFFRES

Des soumissions dans des enveloppes cachetées seront reçues au bureau du greffier de la Ville de Victoriaville située à l'hôtel de ville, au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest à Victoriaville, jusqu'à 15 h, heure locale en vigueur, le 18 juin 1998, relativement à la valorisation des boîtes de la station d'épuration des eaux usées de la municipalité.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies à cette fin par l'ingénieur de la Ville et que l'on pourra obtenir à son bureau situé au numéro 400, rue De Bigarré, à Victoriaville, de même que les instructions relatives à ce projet, contre le versement d'un dépôt de CENT DOLLARS (100,00 \$) NON REMBOURSABLE, taxes incluses, payable en argent ou par chèque fait à l'ordre de la Ville de Victoriaville. Pour toute information additionnelle à ce sujet, veuillez entrer en communication avec l'ingénieur au numéro de téléphone (819) 758-0651.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 100 000 \$ payable à l'ordre de la Ville de Victoriaville ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, émis en faveur de la Ville de Victoriaville et valide pour une période de vingt-cinq (25) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions. Les soumissions reçues après 15 h, heure locale en vigueur, le 18 juin 1998, ne seront pas considérées. La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et se réserve le droit de passer outre à une irrégularité mineure dans le cas de la plus basse soumission. Victoriaville, le 2 juin 1998. Le greffier, Jean Poirier 45838

La Tribune COMPTE PLUS DE 100 000 LECTEURS PAR JOUR.

POUR TOUT VENDRE les petites annonces La Tribune 564-0999 1 800 587-8855

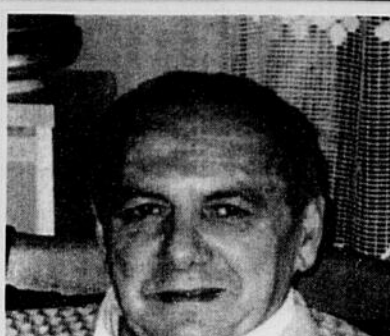
Décès, Prières, Remerciements



AUDET Claude - Au CUSE site Fleurimont, le vendredi 29 mai 1998, est décédé monsieur Claude Audet, à l'âge de 71 ans, époux de Odette Buchler, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Audet repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie 526, rue Prospect Sherbrooke, Qué. Tel: 819-565-7646 Fax: 819-565-7844 Louise Lanctôt, d. g.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure. Monsieur Audet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marie (Jim Kennedy); François (Hélène Provost); Normand; Julie (Michel Fafard); et ses petits-enfants: Francis et Anne-Sophie; ses beaux-frères: Eric Vanlandeghem; Patrick Vanlandeghem (Mariette Proulx); Huguette Vanlandeghem (Jean-Pierre Poirier); Karin Vanlandeghem (Serge Trempe); David Vanlandeghem (Maryse Vincent); et les petits-enfants Vanlandeghem; son cousin: Ovide Audet (Lina) et autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE, site Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Audet. En guise de sympathies, des dons à: LA FONDATION DU CUSE INC. 3001 12e Avenue Nord, Sherbrooke Qc. J1H 5N4, seraient très appréciés de la famille.



ASHBY Raymond - A Sherbrooke, le 30 mai 1998, est décédé monsieur Raymond Ashby, à l'âge de 63 ans, fils de feu Oscar Ashby et de dame Bernadette Lavoie, ex-époux de Mildred Dezan, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées à la:

Résidence Funéraire A. Bélisle & Brien et Monette Des Jardins du Souvenir de l'Estrie Inc. 505, rue Short, Sherbrooke, Québec. Tél: 819-564-6455 ou 1-800-340-6455 Télécopieur: 819-564-7346 Mario Lemaire, dir. gén. adj. Jean-Pierre Beauchemin, dir. général

Le jour des funérailles, la famille recevra les marques de sympathie à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Funérailles en présence des cendres le mercredi 3 juin 1998, à 14 h, en l'église Immaculée-Conception. Les cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence funéraire A. Bélisle enr. Monsieur Ashby laisse dans le deuil ses enfants: Mario (Christiane); Manon (Robert); Lise; Carole (Michel); Sylvie (René); Brigitte (Sylvain); ses petits-enfants: Sébastien, Stéphane, Jean-François, Cynthia, Stéphanie, Ghislain, Marie-Eve, Marie-Christine, Andréanne; ses frères: Guy (Cécile); Claude; ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. Merci spécial au personnel du CUSE site Fleurimont. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CUSE site Fleurimont seraient grandement appréciés.

Magog, QC Tél: 819-843-4473 Jacques Lecours, président Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mardi 2 juin 1998, à 11 h, en l'église St-Jude, Omerville. Inhumation au cimetière de Danville. Outre sa conjointe Jeanne Caron, monsieur Dufault laisse dans le deuil ses enfants: Lucille (Raymond Boisé), Richmond; Louise (Freddy Morin), Victoriaville; Jacques Dufault, Deauville; Gérard Dufault, Shefford; Jean-Guy Dufault (Betty), Valcourt; Réal Dufault (Suzanne), Lacolle; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; les enfants de sa conjointe: Nicole Viens (Bruno); Normand (Sherry); Laurette; Yvette (Denise); Gaëtan (Suzanne); Jean-Guy (Claudette); Lizette (Fred); Richard (Denise); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Monsieur Dufault était aussi le père de feu Louis-Georges Dufault.

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers 560, 1re Avenue Asbestos, QC. Tél: 819-879-2232 Téléc: 819-879-6844 Noël Fréchette, prés. Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le mercredi 3 juin 1998, à 14 h, en l'église Notre-Dame-de-Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Leroux laisse dans le deuil sa sœur et ses frères: Rose Leroux Sé-néchal, Westbrooke, Me; Félix Leroux, Asbestos; Armand Leroux (Jeanne Fortin), Sherbrooke; Maurice Leroux (Rose-Alma Gaumond), Weston; Paul Leroux (Candide Auger), Sherbrooke; Bertrand Leroux (Claire Larochelle), Asbestos; Marie-Ange Darveau Leroux (feu Camille), Asbestos; Gisèle Lajoie Leroux (feu Léo), Asbestos; ses belles-sœurs: Anne-Marie Fortier Gagnon (feu Bruno), Victoriaville; Thérèse Fortier Veilleux, Victoriaville; Patricia McConnell Fortier (feu Paul), Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

Coopérative Funéraire de l'Estrie 530, rue Prospect Sherbrooke, Qué. Tel: 819-565-7646 Fax: 819-565-7844 Louise Lanctôt, d. g. Funérailles: le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours de Sherbrooke. Madame Drapeau laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles (Nicole); Rollande (Jean-Guy); Huguette (Cagetan); Mireille (Allain); Suzanne; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa sœur: Anita Couture. Elle laisse également ses beaux-frères et ses belles-sœurs, neveux et nièces, cousins et cousines, et autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à: LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, Bureau 130, Sherbrooke, Qué. J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Heures de visite: MARDI, le 2 juin 1998, à compter de midi. Une réunion de prières suivra à 14 h. Par la suite, les cendres seront inhumées au cimetière St-Camille de Cookshire. Monsieur Byrns laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Sabrina; ses parents: Pierre-André Byrns (Germaine Sheink); ses beaux-frères: Emile Gauthier (Monique Beauchêne); sa sœur: Marleen Byrns (Jean-Claude Roy); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Danielle Gauthier (Jean Létourneau); François Gauthier (Johanne Dazé); Jacques Gauthier (Sylvie Lamarre); Jean Gauthier. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes, et autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à: LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke Qué., ou à: LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

cook; Francine, Martinville; Jacinthe (Robert Viens), Coaticook; Louise (Jocelyne Beaudoin), Sherbrooke; Linda Brousseau (Larry Yahnhke), St-Hubert; Gaëtan Brousseau (Jacinthe Vaillancourt), Coaticook; ses neveux et nièces: Carina et Eric Poulin et Bianca Brousseau. Il laisse également ses oncles et ses tantes, ainsi que d'autres parents et amis.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 14 h 40. Funérailles le mercredi 3 juin 1998, à 15 h, en l'église St-Zacharie de Val Joli. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Outre son épouse, monsieur Roy laisse dans le deuil ses enfants: Renaud (Adrienne Gaultin); Nathalie; Julie (Denis Vaillancourt); ses petits-enfants: Sébastien et Gabriel; son frère: Robert Roy (Jeannine Morin); son beau-frère: Armand Thériault (Thérèse St-Pierre); ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux autres parents et amis. Monsieur Roy était également le frère de feu Omer Roy (Lucille Massé). La famille désire remercier le personnel du Foyer Richmond inc. pour les bons soins prodigués à monsieur Roy.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

ROY Alexandre - Au Foyer Richmond inc., le 31 mai 1998, est décédé monsieur Alexandre Roy, à l'âge de 90 ans et 6 mois, époux de Adrienne Thériault, demeurant à Windsor. Monsieur Roy repose au salon de la: Coopérative Funéraire de l'Estrie 64, 3e Avenue Windsor, QC. Tél: 819-845-3992 Téléc: 819-845-5287 Louise Lanctôt, d. g. Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 14 h 40. Funérailles le mercredi 3 juin 1998, à 15 h, en l'église St-Zacharie de Val Joli. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Outre son épouse, monsieur Roy laisse dans le deuil ses enfants: Renaud (Adrienne Gaultin); Nathalie; Julie (Denis Vaillancourt); ses petits-enfants: Sébastien et Gabriel; son frère: Robert Roy (Jeannine Morin); son beau-frère: Armand Thériault (Thérèse St-Pierre); ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux autres parents et amis. Monsieur Roy était également le frère de feu Omer Roy (Lucille Massé). La famille désire remercier le personnel du Foyer Richmond inc. pour les bons soins prodigués à monsieur Roy.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 juin 1998 à 11 h, en l'église St-Marc, suivies de l'inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Oumet laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Donovan, Karel et Esteban; ses parents: Paul Oumet (Florence Laperle), Coaticook; ses beaux-parents: Raymond Brousseau (Jacqueline Robidas), Coaticook; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Nicole, Coati-

Général



L'ONU lance un pont aérien vers l'Afghanistan

Faisabad, Afghanistan (AP) - Alors que les avions et les hélicoptères chargés d'aide humanitaire commencent à se poser dans le nord-est de l'Afghanistan, les militaires de la coalition anti-talibans fouillaient hier les débris des villages détruits par le séisme de samedi à la recherche d'éventuels survivants.

Évalué initialement à 3000 morts, le bilan de ce séisme d'une magnitude de 6,9 pourrait monter jusqu'à 5000 morts, selon les organisations humanitaires et les autorités locales. Près de 80 villages sont détruits dans les provinces de Takhar et de Badakhshan et 45 000 personnes sans-abri. Cette région compte un peu plus de 60 000 habitants.

Plusieurs répliques ont secoué hier les provinces de Takhar et de Badakhshan, semant la panique dans la population. De nombreux habitants refusent de retourner dans les maisons qui tiennent encore debout.

Clinton renonce à invoquer le «privilège exécutif»

Washington (AP) - Bill Clinton a renoncé à hier à invoquer son «privilège exécutif» dans le cadre de l'affaire Lewinsky. Ce «privilège exécutif» prévoit notamment que les propos échangés par le président avec ses conseillers peuvent rester confidentiels.

Deux conseillers de Bill Clinton ont été sommés récemment par un juge fédéral de s'expliquer devant le grand jury sur les conversations qu'ils ont pu avoir avec le président américain à propos de Monica Lewinsky.

Ancienne stagiaire de la Maison Blanche, Monica Lewinsky est au centre du principal dossier instruit par le procureur indépendant Kenneth Starr. Le procureur cherche à savoir si Mlle Lewinsky et M. Clinton ont menti en démentant sous serment - dans le cadre de l'instruction de l'affaire Paula Jones - avoir eu des relations sexuelles et si le président et son conseiller Vernon Jordan ont poussé la jeune femme à mentir sous serment en échange d'un nouvel emploi et de l'assistance d'un avocat.

L'Inde dément préparer de nouveaux essais

New Delhi (AP) - Accusé par le Pakistan de préparer de nouveaux essais nucléaires pour le mois de juillet, le gouvernement indien s'est employé hier à démentir les allégations du chef de la diplomatie pakistanaise.

Gohar Ayub Khan avait assuré dimanche sur CNN qu'il disposait d'«informations crédibles» prouvant que l'armée indienne préparait «un nouveau site d'essais (...) pour procéder à un tir quelque part entre la première et la deuxième semaine de juillet».

«L'Inde a décrété un moratoire sur les essais et cela a été réitéré par le Premier ministre lui-même», a expliqué hier à New Delhi le porte-parole du ministère des Affaires étrangères K.C. Singh, tout en se disant «surpris» par les «informations» pakistanaises.

Les diplomates indiens ont rappelé leur proposition de négociations internationales sur le désarmement nucléaire. Cette concession n'est pas jugée suffisante par la communauté internationale, qui appelle l'Inde comme le Pakistan à signer le Traité global d'interdiction des essais nucléaires (CTBT) et le Traité de non-prolifération.

Malgré le démenti formel apporté par le ministre des Affaires étrangères, le président de la Commission de l'énergie atomique indienne a laissé entendre hier, devant un congrès scientifique réuni à Bombay, que des essais de faible puissance pourraient être conduits à l'avenir par l'Inde. Selon R. Chidambaram, ces tirs auraient lieu «seulement si nécessaire».

Avant de décréter ce moratoire, l'Inde a procédé à cinq essais souterrains entre le 11 et le 13 mai. Le Pakistan a riposté en procédant officiellement à cinq tirs jeudi et à un sixième samedi.

Bouchard presse Ottawa de couper les vivres à Alliance Québec

Montréal (PC)

Même si le gouvernement de Jean Chrétien a pratiquement «mis au monde» William Johnson avec son «plan B», il devrait maintenant cesser de verser sa subvention au groupe Alliance Québec.

C'est la thèse qu'a défendue hier le premier ministre du Québec Lucien Bouchard, qui réagissait à l'élection de M. William Johnson à la présidence du groupe de lobby anglophone.

M. Johnson prône la partition du Québec en cas de vote favorable à la souveraineté. Il conteste de plus le fait que le français soit la seule langue officielle du Québec et veut le libre accès à l'école anglaise pour les enfants d'immigrants.

Le premier ministre s'est dit désolé de l'élection, ce week-end, de M. Johnson. Il le qualifie de radical et d'extrémiste.

Le gouvernement de Jean Chrétien, dit M. Bouchard, «ne peut se laver les mains» de l'élection d'un tel radical à la tête du groupe Alliance-Québec. M. Johnson est «un des fruits du plan B», de la ligne dure à l'endroit des souverainistes, croit-il. Le gouvernement Chrétien a pratiquement «mis au monde M. Johnson» avec son discours sur la partition du territoire du Québec.

Pourtant, du même souffle, M. Bouchard s'attend à ce que le gouvernement fédéral cesse désormais de verser la subvention de 920 000 \$ qu'il verse à Alliance-Québec, parce que

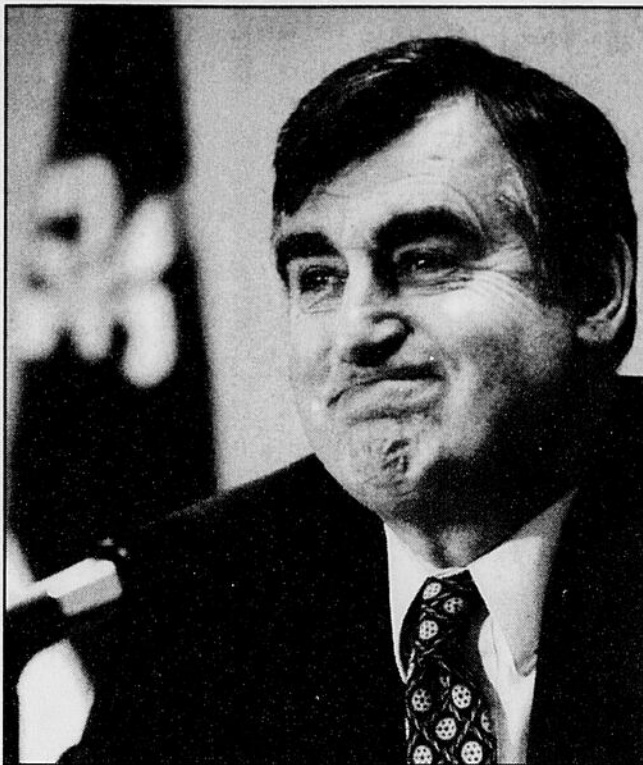


Photo PC
Le gouvernement de Jean Chrétien, dit Lucien Bouchard, «ne peut se laver les mains» de l'élection d'un tel radical (William Johnson) à la tête du groupe Alliance-Québec. Il demande à Ottawa de cesser de verser une subvention à l'organisme.

son président prône la désobéissance civile. M. Johnson prône effectivement qu'en cas de déclaration unilatérale de souveraineté, les fédéralistes cessent de verser leurs impôts au gouvernement du Québec, un geste associé à de la désobéissance civile par M. Bouchard.

M. Bouchard fonde aussi sa requête au gouvernement fédéral sur le fait que le nouveau président d'Alliance Québec remet en cause le fait que le français soit la seule langue officielle du Québec, un principe qui date pourtant de la Loi 22 adoptée sous Robert Bourassa.

Or, ce principe fait pratiquement l'unanimité au Québec, rappelle le premier ministre Bouchard. Le Québec a atteint un

certain équilibre linguistique qu'il faut maintenir, plaide-t-il.

Le premier ministre ne semble pas croire que M. Johnson représente réellement l'ensemble de la communauté anglophone du Québec. «Les véritables représentants de la communauté anglophone, ce sont les députés qu'elle élite», et eux appuient la Charte de la langue française, plaide-t-il.

Boycottage

À peine élu président d'Alliance Québec, M. Johnson a choisi l'Outaouais pour préparer son premier «coup d'éclat».

Il lancera une campagne de boycottage contre deux magasins d'alimentation Loblaws de Gatineau et d'Ottawa parce que ceux-ci, affirme M. Johnson, ont des affiches unilingues (uniquement en français à Gatineau; uniquement en anglais au Loblaws de la rue Isabella, à Ottawa).

«Nous allons agir le plus rapidement possible dans ce dossier», a déclaré M. Johnson. Mon plan sera présenté au conseil d'administration d'Alliance Québec le 20 juin prochain. Une fois ce plan accepté, nous allons inviter tous les commerces d'Ottawa et de l'Outaouais à installer des affiches bilingues. Mais s'ils nous forcent à boycotter, nous allons cibler un commerce (Loblaws) pour faire la preuve que nous sommes sérieux et que nous allons aller jusqu'au bout.»

Les libéraux conservent le comté d'Argenteuil sans difficulté

Montréal (PC)

Le Parti libéral du Québec (PLQ) a facilement conservé, hier, la circonscription d'Argenteuil, renouant avec les majorités éclatantes des 15 années de règne sans partage de Claude Ryan sur cette circonscription des Basses-Laurentides.

Lors de cette huitième élection complémentaire depuis l'arrivée de Lucien Bouchard à la tête du Parti québécois, le libéral David Whissell, 30 ans, ingénieur civil de Saint-André, a remporté la victoire avec 56,5 pour cent des voix exprimées, et près de 4500 voix de majorité.

Le taux de participation a atteint un peu plus de 50 pour cent, classique pour une élection partielle.

L'ex-député libéral Régent Baudet, qui a démissionné en décembre pour des raisons personnelles, avait obtenu 43 pour cent des voix aux dernières élections générales, en 1994.

Il s'agissait aussi de la première élection depuis l'arrivée triomphale de Jean Charest à la direction du PLQ. Mais il serait hasardeux pour les libéraux de voir dans cette partielle un premier test pour M. Charest, tellement la

circonscription a toujours été fidèle aux rouges.

La candidate péquiste, l'avocate Denise Beaudoin, a sauvé l'honneur du parti gouvernemental en recueillant sensiblement le même pourcentage des voix qu'aux dernières élections générales, soit 38 pour cent. Elle comptait certainement sur une victoire extrêmement ténue du Non lors du dernier référendum sur la souveraineté-partenariat - 49,7 pour, 50,3 contre.

Les libéraux ont en fait davantage profité hier de la dégelée subie par le Parti action démocratique du Québec, qui n'a recueilli que 6,0 pour cent des voix, trois fois moins qu'aux élections générales de 1995. Il faut dire qu'à l'époque, l'ADQ présentait un candidat vedette dans la région, le maire de Mirabel, Hubert Meilleur.

Le chef libéral, Jean Charest, qui était venu trois fois dans le comté encourager son candidat, a indiqué hier à Lachute que cette élection «ne laisse place à aucune espèce d'équivoque: la majorité a clairement indiqué au gouvernement qu'elle en avait assez des excuses et des obsessions».

Son nouveau député libéral, David Whissell, soutient lui aussi qu'il s'agit d'un message clair au gouvernement sur ses politiques de santé, d'éducation

et d'économie». «Les gens ont compris que la priorité de Bouchard, c'est le référendum», a-t-il indiqué en fin de soirée.

Le président de Téléglobe se joint à Charest

Montréal (PC)

Le président de Téléglobe et de Télésystème, Charles Sirois, s'est joint à l'équipe du chef libéral Jean Charest.

M. Sirois présidera le comité qui aura pour tâche de rechercher des candidats en vue des prochaines élections. Toutefois, il ne sera pas lui-même candidat.

«Je ne peux pas m'impliquer moi-même pour un ensemble de raisons, a-t-il déclaré en conférence de presse hier. J'ai des responsabilités économiques excessivement importantes et je ne peux pas décider un beau matin d'aller faire autre chose.»

M. Sirois, âgé de 43 ans, est président du conseil et chef de la direction de Téléglobe, un groupe qui comprend Télésystème, l'un des plus grands réseaux de télécommunications intercontinentales dans le monde, Microcell, qui opère notamment le réseau de téléphonie personnelle Fido, et Télésystème Mobile International, qui offre des services de télécommunications sans fil en Europe de l'Est, en Asie et en Amérique latine.

M. Sirois a cependant fait valoir que son engagement dans le comité de recrutement libéral était bien préférable à l'inaction, au fait de rester chez soi et de dire qu'il ne se passe jamais rien.

«J'ai pris l'engagement comme citoyen du Québec qui veut voir les choses changer, qui ne fait pas seulement parler ou chialer», a-t-il déclaré.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE
Service d'écoute téléphonique anonyme et confidentiel

5 6 4 - 2 3 2 3
1 800 667-3841

Besoin d'être écouté?
Quelqu'un est là pour toi!

Une lueur d'espoir

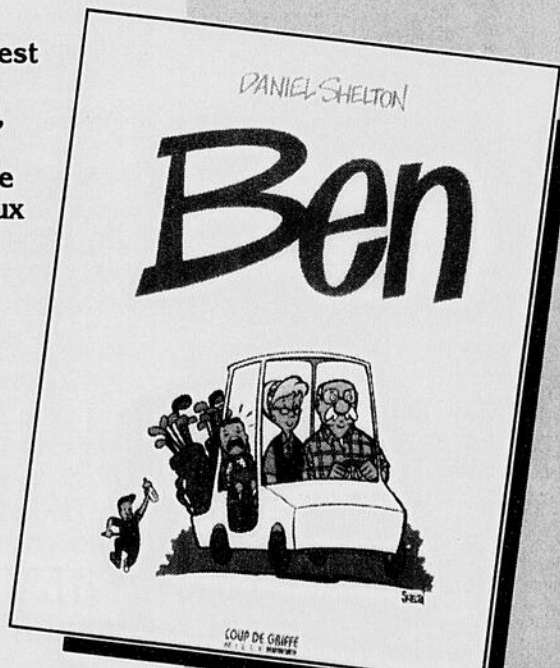
7 jours
24 heures

40258

GAGNEZ UN LIVRE de notre bande dessinée BEN

Daniel Shelton est le créateur de grand-papa BEN, une bande dessinée publiée dans de nombreux quotidiens au Canada et aux États-Unis.

La Tribune publie BEN depuis un an et, en collaboration avec les éditions Mille Îles et l'auteur, offre à ses lecteurs la chance de gagner dix albums signés.



Le public de Sherbrooke et de l'Estrie pourra rencontrer Daniel Shelton le samedi 13 juin à la Librairie G.G.C. au 65, rue Belvédère Sud, de 10 h 30 à midi, et à la Librairie Garneau du Carrefour de l'Estrie, de 13 h 30 à 15 h.

Le tirage des dix albums BEN se fera dans les locaux de La Tribune le lundi 15 juin à 11 h. Pour participer, il suffit de nous faire parvenir le coupon suivant avant le 12 juin :

CONCOURS DES ALBUMS BEN

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉLÉPHONE

Question: 10 x 10 - 30 =

Retournez ce coupon à
CONCOURS DES ALBUMS BEN

LaTribune
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



SURVEILLEZ le cahier spécial DESTINATION VACANCES dans La Tribune du 4 juin 1998



LE VILLAGE VACANCES ANIMÉES LaTribune
MONT SAINTE-ANNE

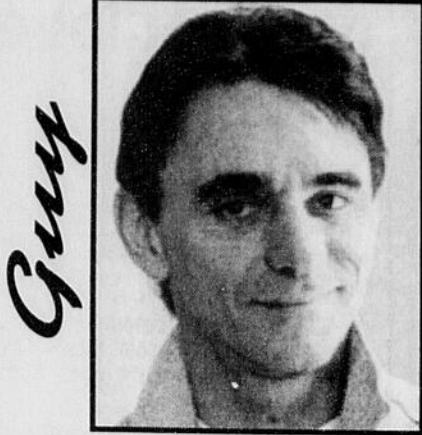
AGENCE DE VOYAGES
viva
RÉSEAU DE VILLAGES VACANCES ANIMÉES

45630

45634

Arts et spectacles

PATENAUDE



Guy

TÉLÉVISION

Collaboration spéciale

Retour pour une troisième saison du magazine culturel quotidien *Scènes de rue* avec Jean-Michel Dufaux, retour de Dominique Michel à l'animation d'un magazine sur la décoration, et enfin «retour» également de Marie-Soleil Tougas: voilà les faits saillants de la programmation que propose TVA pour la saison estivale.

Marie-Soleil sera donc encore présente, puisque TVA diffuse en reprise tous les lundis soirs, à compter du 14 juin et jusqu'au 16 août, une dizaine d'émissions de la saison 1996-1997 de *Fort Boyard*. Quelques-unes des vedettes qu'on reverra: Josée Chouinard et Stéphane Quintal, Robert Brouillette et Marc-André Coallier, Marina Orsini et Serge Postigo.

À *Scènes de rue*, du lundi au vendredi à 18h30 à partir du 15 juin, Jean-Michel Dufaux et son équipe reprennent la même formule qui a fait le succès de l'émission au cours des deux dernières années. Installée sur les lieux mêmes de l'action, *Scènes de rue* vous tiendra informés (presque comme si vous y étiez) de ce qui se passe aux grands festivals et aux grands spectacles de l'été montréalais. Mais aussi, comme les années précédentes, des collaborateurs en région nous tiendront au fait des principales activités culturelles un peu partout au Québec.

Quant à Dominique Michel, elle nourrit depuis plusieurs années une véritable passion pour la décoration et animera donc à compter du 29 juin un magazine hebdomadaire produit à Sherbrooke par la Société Nouvelle de Production. Dodo sera accompagnée du designer et décorateur Philippe Dagenais qui parlera des grandes tendances actuelles. Elle accueillera également chaque semaine une chroniqueuse qui nous expliquera comment procéder soi-même à la pose de certains matériaux.

Dodo décore tout l'été à TVA

Du barbecue de Soeur Angèle aux bleuets de Saskatoon

TVA sans Soeur Angèle ne serait pas tout-à-fait TVA. La pétillante religieuse (le qualificatif est celui utilisé par le service des communications de TVA) sera donc à *Chez nous*, chez vous avec Métro, en compagnie de Marcel Leboeuf, du lundi au vendredi à 17h30 dès le 15 juin. Leboeuf s'entretiendra chaque jour avec un invité qui nous parlera de la région ou du quartier où il est né. Soeur Angèle, quant à elle, envahira le haut lieu de la gastronomie (je sais: le terme est un peu fort) masculine, le barbecue.

Restons dans le culinaire, avec Natalie Richard, qui animera les samedis à midi, Table d'hôte, une émission qui nous fera découvrir les bleuets de Saskatoon (!), le cipaille de North Bay (!) et les bistros de Québec (enfin quelque chose de normal), bref, un magazine sur les spécialités gastronomiques de toutes les régions du Canada.

Quelques reprises

Outre *Fort Boyard*, on aura aussi droit à quelques reprises. D'abord, celles de *Chambres en ville III* et *IV*, qui datent de la saison 1992 et 1993 (Marie-Soleil Tougas n'y était pas) et qu'on diffuse tous les mardis à compter de ce soir puis, depuis jeudi dernier, l'épouvantable série *Un monde de chiens*, qui devait devenir un succès mondial et qu'on a retiré de l'horaire l'automne dernier quelques semaines après sa mise en ondes.

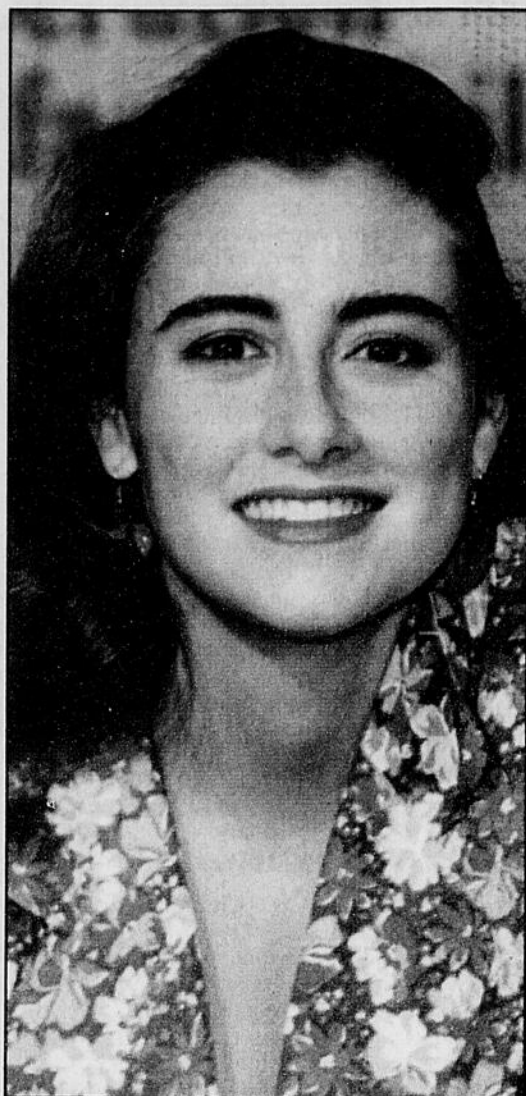
Enfin, mentionnons que l'émission matinale *Salut Bonjour* avec Guy Mongrain, et *J.E. en direct*, la nouvelle formule du midi avec Jocelyne Cazin et Gaétan Girouard, continueront tout l'été.

Simon Durivage et la DPJ

Dans la quatrième et dernière émission spéciale animée par Simon Durivage, il sera question ce soir du système québécois de protection de la jeunesse. Un portrait qui fait peur: quelque 1700 enfants de moins de 18 ans sont actuellement sur des listes d'attente pour qu'on s'occupe d'eux. Les parents les négligent, ils sont victimes d'abus physique ou sexuel, ou sont simplement laissés à eux-mêmes. Bref ils vi-



Dominique Michel animera à compter du 29 juin un magazine hebdomadaire sur la décoration produit à Sherbrooke par la Société Nouvelle de Production. vent la misère sociale la plus totale. Pour donner un aperçu de la situation, Durivage présente ce qui se passe dans les Laurentides, une région où le nombre de jeunes est en forte augmentation et où les ressources font cruellement défaut. C'est aussi la région où travaillait jusqu'à récemment la juge Andrée Ruffo. Une bonne partie de l'émission



Marie-Soleil Tougas sera à nouveau présente cet été, puisque TVA diffuse les lundis soirs une dizaine d'émissions de la saison 1996-1997 de *Fort Boyard*. sion est d'ailleurs consacrée à la chicane qui oppose cette dernière et ses défenseurs aux travailleurs sociaux et fonctionnaires de la Direction de la protection de la jeunesse. La Commission des droits de la personne et de la jeunesse doit d'ailleurs déposer fin juin un rapport (qui sera accablant dit-on) sur la DPJ des Laurentides.

Ce week end à Montréal en marge du Grand Prix du Canada

Le RockFest revient adoucir les moeurs

Sonia BOLDUC

Sherbrooke

Présenté comme chaque année dans le cadre du Grand Prix Player's du Canada, le RockFest Molson Dry promet de faire oublier le son agressant des formules un.



Alannah Myles Sass Jordan

Ainsi, plus de 23 concerts gratuits seront présentés du 3 au 6 juin sur les deux scènes montées au coeur du quartier latin, la première à l'angle de Berri et Ontario, et la seconde Place Emilie-Ga-

melin face à la Place Dupuis.

Cette seconde scène permettra principalement la présentation de formations québécoises telles Kermess, Bionic et Basta qui se feront la lutte pour l'obtention de la bourse «Génération Rock 1998» votée par le grand public et remise au groupe le plus prometteur. Deux ou trois groupes se succéderont ainsi chaque soir à compter de 18h.

Par ailleurs, plusieurs grands noms offriront des performances attendues sur la grande scène Molson Dry, dont Eric Lapointe et Nancy Dumais qui se joindront à John Kay & Steppenwolf pour le spectacle d'ouverture demain à 19h. Alannah Myles, The Blues Brothers Band et Sass Jordan sont aussi au menu de ce RockFest, tout comme le légendaire Chuck Berry que les amateurs pourront applaudir samedi soir.

Sur grand écran

Fait à noter, la Cinémathèque québécoise offrira cette année sur grand écran plusieurs concerts que les nostalgiques ne voudront pas manquer, dont le psychédélique «Magical Mystery Tour» des Beatles produit en 1967, «Janis» où Joplin se veut plus grande que nature, «Pink Floyd à Pompeii», et «Tabarnac», mettant en vedette Offenbach.

Outre le traditionnel «Arrêt au puits Player's» présenté mercredi midi rue Sainte-Catherine, les festivaliers profiteront aussi cette année d'une gamme d'activités variées, de jour comme en soirée. Une série de concerts-midi sera ainsi offerte sur la Place Emilie-Gamelin. Une compétition de tambours et clairons se tiendra également au même endroit samedi dès 14h. Par ailleurs, afin d'assouvir complètement la soif musicale des amateurs, plusieurs autres concerts auront lieu dans différents bars de Montréal tous les soirs dès 23h.

Les amateurs pourront consulter la ligne INFO ROCKFEST (514) 849-ROCK ou le site internet du festival «http://www.rockfest-molsondry.com» pour plus d'informations sur les horaires et les activités.

Cinéma 9
821-9999

SPÉCIAL: MATINÉES ET LUNDI - MARDI MERCREDI À 5\$
ÉTUDIANTS: 6\$

1460 SIÈGES, SON NUMÉRIQUE, ÉCRANS COURBES
4204, boul. Bertrand-Fabi
SITE INTERNET: actionfilm.ca/cinema9
OUVERT TOUS LES JOURS

SWAYZE
TRAQUER
V. FRANÇAISE DE BLACK DOG
www.blackdogmovie.com
Tous les jours: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

AS GOOD AS IT GETS
www.sony.com
Tous les jours: 18h30

La légende de Camelot
LIAM NEESON
Tous les jours: 13h00 - 15h25

LES MISÉRABLES
UN ÉLAN DU COEUR.
GEOFFREY RUSH, UMA THURMAN, CLAIRE DANES
Tous les jours: 21h25

TITANIC
NICOLAS CAGE, MEG RYAN
Tous les jours: 13h00 - 16h30 - 20h00

LA CITÉ DES ANGES
VERSION FRANÇAISE DE CITY OF ANGELS
Tous les jours: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25

GODZILLA
EN V. FRANÇAISE ET D. ANGLAISE
Tous les jours en v. française: 12h30 - 13h00 - 15h25 - 15h50 - 18h30 - 19h00 - 21h25 - 21h50
Tous les jours en v. anglaise: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25

"CHARGÉ D'ÉMOTION"
SARKIS, GILBERT, MONTY, MONTY
Tous les jours: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

ESPOIR RETROUVÉ
VERSION FRANÇAISE DE HOPE FLAUX
Tous les jours: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

CHRIS FARLEY PERRY LES PREMIERS COLONS
VERSION FRANÇAISE DE ALMOST HEROES
Tous les jours: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

CINE-PARC ORFORD
AUTOROUTE 10 & 35, SORTIE 123 843-9575
OUVERT TOUS LES JOURS!

GODZILLA 2^{ème} film **pacoléuses**
v. française

L'IMPACT 2^{ème} film **TITANIC**

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
5.00 \$ la fièvre du MARDI ET MERCREDI

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050 Portland SHERBROOKE 565-0366
L'IMPACT (GEN)(VF) Dolby 7:00 9:50
DEEP IMPACT (GEN)(VOA) Dolby 7:10 10:10
L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE
DES CHEVAUX (GEN)(VF) Dolby 8:00

Les spectacles Labatt Bleue

LE VIEUX CLOCHER
de Magog

Rancourt-circuit
avec Michael Rancourt
5-6 JUIN VEND. - SAM.

PETER MACLEOD
DÈS LE 12 JUIN VENDREDI ET SAMEDI
RÉSERVATION: 847-0470

LE VIEUX CLOCHER
Sherbrooke

Les spectacles Labatt Bleue

5 et 6 juin à 20 h 30

LES FINISSANTS DE L'ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR

RÉSERVATION: 822-2102

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

FESTIVAL IMAGES SUD
La Maison du cinéma
63, rue King Ouest, Sherbrooke
INFO-FESTIVAL: (819) 566-8782

Carrefour de Solidarité Internationale

Les mille et une recettes du cuisinier amoureux
Un film de NANA DJORDJADZE
le Mardi 2 juin à 21h15

BUUD YAM
un film de GASTON J.-M. KABORE
le Mardi 2 juin à 19h00
en version originale sous-titrée français

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, (819) 566-8782
OUVERT TOUS LES JOURS EN APRÈS-MIDI!

"CHARGÉ D'ÉMOTION"
SARKIS, GILBERT, MONTY, MONTY
HORAIRE: 1h00 - 3h30 - 7h05 - 9h20

ESPOIR RETROUVÉ
VERSION FRANÇAISE DE HOPE FLAUX
HORAIRE: 1h00 - 3h30 - 7h05 - 9h20

post coitum animal triste
Après le coit la bête est triste
HORAIRE: 1h00 - 3h30 - 7h15 - 9h10

GODZILLA
QUAND C'EST GROS, C'EST GROS!
en version française
HORAIRE: 1h00 - 3h30 - 6h50 - 9h25

ARTEMISIA
La passion interdite
HORAIRE: 1h10 - 3h10 - 7h15 - 9h10

COULEURS PRIMAIRES
VERSION FRANÇAISE DE PRIMARY COLORS
HORAIRE: 1h00 - 3h40 - 6h45 - 9h30

LA CITÉ DES ANGES
VERSION FRANÇAISE DE CITY OF ANGELS
HORAIRE: 1h05 - 3h30 - 7h10 - 9h20

La légende de Camelot
Warner Bros.
HORAIRE: 1h15 - 3h15